

September 2025

Mitteilungsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach
und ihrer Mitgliedsgemeinden



Gemeinde Gesees

Gemeindekanzlei
Pettendorfer Straße 4
95494 Gesees

Bürgermeistersprechstunden:
Dienstag: 17:30 - 18:30 Uhr
Donnerstag: 18:30 - 19:30 Uhr
Telefon: 09201 / 300

Sprechzeitenvereinbarung
außerhalb der o. g. Zeiten unter:
Telefon: 09201 / 987-0

www.gesees.de



Gemeinde Hummeltal

Gemeindekanzlei
Bayreuther Straße 12
95503 Hummeltal

Bürgermeistersprechstunden:
Dienstag: 18:30 - 19:30 Uhr
Donnerstag: 18:30 - 19:30 Uhr
und nach Vereinbarung
Telefon: 09201 / 870

www.hummeltal.de



Gemeinde Mistelbach

Gemeindekanzlei
Kanzleistraße 3
95511 Mistelbach

Bürgermeistersprechstunden:
Dienstag: 17:00 - 19:00 Uhr
Donnerstag: 17:00 - 18:30 Uhr
und nach Vereinbarung
Telefon: 09201 / 987-18

www.mistelbach.de

Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistraße 3, 95511 Mistelbach
Tel.: (09201) 987-0 - Fax: (09201) 987-22
www.vg-mistelbach.de - E-Mail: mitteilungsblatt@vg-mistelbach.bayern.de

**Montag bis Freitag
Donnerstag**

**08:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr**

**Terminvereinbarungen sind auch außerhalb der o. g. Öffnungszeiten möglich!
Details zur Terminvereinbarung auf der Innenseite!**



Mitglieder der Interkommunalen Allianz (ILE)
Rund um die Neubürg – Fränkische Schweiz e.V.
Bahnhofstraße 35, 95490 Mistelgau
Telefon: 09279 / 923-241 – Fax.: 09279 / 923-244
www.neubuerg-fraenkische-schweiz.de info@neubuerg.de

Redaktionsschluss: 10. des Vormonats

Öffnungszeiten der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach

Montag bis Freitag: 08:00 bis 12:00 Uhr

Donnerstag: 14:00 bis 18:00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten können Sie zu den o. g. Zeiten mit dem jeweils zuständigen Ansprechpartner vereinbaren.

Einwohnermelde- / Standesamt:	Frau Bauer und Frau Dorsch	Tel.: 09201 / 987-28 Tel.: 09201 / 987-10
Ordnungsamt:	Herr Rauh	Tel.: 09201 / 987-12
Bauverwaltung:	Herr Krug	Tel.: 09201 / 987-13
Kasse:	Frau Vogel	Tel.: 09201 / 987-14
Steueramt / Kämmerei:	Frau Bär und Herr Bauer	Tel.: 09201 / 987-16 Tel.: 09201 / 987-15
Sekretariat / Mitteilungsblatt:	Frau Bayerlein und Frau Thiem	Tel.: 09201 / 987-21 Tel.: 09201 / 987-26
Wasserversorgung / Abwasserentsorgung:	Herr Körber	Tel.: 09201 / 987-20
Liegenschaftsverwaltung:	Herr Lautner	Tel.: 09201 / 987-19
Leiter der Geschäftsstelle:	Herr Lippert	Tel.: 09201 / 987-23

Klimaschutzberatung im Landkreis Bayreuth

Pressemitteilung



Kostenfreie Energieberatung in Mistelbach

Die Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach lädt alle interessierten Bürgerinnen und Bürger herzlich zur nächsten kostenfreien Energieberatung ein.

In Zusammenarbeit mit der Energieagentur Oberfranken e.V. erhalten interessierte Bürgerinnen und Bürger kompetente Unterstützung zu Themen wie:

- **Energieeinsparung im Haushalt**
- **Heizungstausch und erneuerbare Energien**
- **Fördermöglichkeiten für Sanierungsmaßnahmen**
- **Stromsparen und effiziente Haushaltsgeräte**



Die Beratung dauert max. 40 Minuten und richtet sich sowohl an Eigentümerinnen und Eigentümer als auch an Mieterinnen und Mieter, die ihre Energiekosten senken und einen Beitrag zum Klimaschutz leisten möchten.

Für einfache Fragen können Sie sich übrigens auch an die Hotline der Energieagentur unter Tel.: 09221 / 82 39 -18 wenden. Auch diese telefonische Beratung ist für Bürgerinnen und Bürger der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach kostenlos.

Der nächste Beratungstermin in der

**Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistr. 3, 95511 Mistelbach, findet am
Donnerstag, 18. September 2025 statt.**

Die Veranstaltung beginnt um **14:00 Uhr** und bietet bis **18:00 Uhr** individuelle Beratungstermine. **Eine vorherige Anmeldung ist erforderlich**, da die Plätze begrenzt sind. Bitte melden Sie sich unter **Tel.: 09201 / 987-19** zu Ihrem Einzeltermin an. Weitere Informationen erhalten Sie auf den Seiten der Energieagentur Oberfranken e.V. unter: www.energieagentur-oberfranken.de

Nacht- und Sonntagsdienstkalender
der Apotheken

Im Notfall:
Defibrillatoren in
unseren Gemeinden



Apothekenanschriften

Die Notbereitschaft der Apotheken endet jeweils am anderen Morgen um 08:00 Uhr	
Adler Apotheke	Tel.: 0921 / 65461
Ahorn Apotheke, Glashütten	Tel.: 09279 / 97070
Apotheke am Roten Hügel	Tel.: 0921 / 44343
Apotheke Rotmain Center	Tel.: 0921 / 65016
Bären-Apotheke, Bindlach	Tel.: 09208 / 271
Birken Apotheke	Tel.:0921 / 53037410
Brandenburger-Apotheke	Tel.: 0921 / 22209
easyApotheke 1 Leuschner Straße 53	Tel.: 0921 / 1509239
easyApotheke 2 Riedingerstraße 21	Tel.: 0921 / 60808580
Eichbaum-Apotheke (Y-Haus)	Tel.: 0921 / 73570
Grunau-Apotheke	Tel.: 0921 / 980230
Hirsch-Apotheke	Tel.: 0921 / 54480
Hof Apotheke	Tel.: 0921 / 65210
Hummelgau Apotheke, Mistelbach	Tel.: 09201 / 7822
Marien-Apotheke (Kaufland)	Tel.: 0921 / 1510000
Markt-Apotheke	Tel.: 0921 / 64414
Medcenter-Apotheke	Tel.: 0921 / 1502977
Mohren-Apotheke	Tel.: 0921 / 65349
Park-Apotheke, Eckersdorf	Tel.: 0921 / 31702
Rathaus-Apotheke	Tel.: 0921 / 27476
Schwanen-Apotheke	Tel.: 0921 / 64135
St.-Georgen-Apotheke	Tel.: 0921 / 46008690
Storchen Apotheke, Heinersreuth	Tel.: 0921 / 7413232

SEPTEMBER	
1. Mo. Hummelgau/Park	
2. Di. Marien	
3. Mi. Medcenter	
4. Do. Apo im Rotmain Center	
5. Fr. Storchen	
6. Sa. Rathaus	
7. So. Ahorn/easyApotheke 1	
8. Mo. Rathaus	
9. Di. Ahorn/St. Georgen	
10. Mi. Adler	
11. Do. Hirsch	
12. Fr. easyApotheke 2/Mohren	
13. Sa. Eichbaum	
14. So. Hummelgau/St. Georgen	
15. Mo. Eichbaum	
16. Di. Birken	
17. Mi. Rathaus	
18. Do. Schwanen	
19. Fr. easyApotheke 1	
20. Sa. Brandenburger	
21. So. Am Roten Hügel/Bären	
22. Mo. Brandenburger	
23. Di. Am Roten Hügel/Bären	
24. Mi. Hof/Park	
25. Do. Grunau/Hummelgau	
26. Fr. Marien	
27. Sa. Grunau	
28. So. Schwanen	
29. Mo. Medcenter	
30. Di. Apo im Rotmain Center	

Bereitschafts- und Ärztlicher Notdienst

Liebe Patienten,

der hausärztliche Not- und Bereitschaftsdienst wurde mehrfach umstrukturiert.

Es bestehen nun für mobile Patienten drei Bereitschaftspraxen in Bayreuth, Pegnitz und Kulmbach. Zudem können für nichtmobile Patienten Hausbesuche über die Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 organisiert werden.

Es gelten folgende Regelungen, Öffnungszeiten und Bereitschaftsdienstzeiten:

1) Bei hochakuten und lebensbedrohlichen Erkrankungen wenden Sie sich bitte sofort an die Integrierte Leitstelle unter der Telefonnummer 112!

2) Mobile Patienten, die eine Praxis aufsuchen können, wenden sich bitte an eine der Ärztlichen Bereitschaftspraxen:

Bereitschaftspraxis Bayreuth, Carl-Schüller-Str. 10, 95444 Bayreuth	
mit folgenden Öffnungszeiten:	
Montag, Dienstag, Donnerstag:	18:00 - 21:00 Uhr
Mittwoch, Freitag:	16:00 - 21:00 Uhr
Samstag, Sonntag, Feiertag:	09:00 - 21:00 Uhr

Bereitschaftspraxis Pegnitz in der SanaKlinik PEG, Langer Berg 12, 91257 Pegnitz	
oder	
Bereitschaftspraxis Kulmbach am Klinikum Kulmbach, Albert-Schweitzer-Strasse 10, 95326 Kulmbach, die Räume befinden sich im 2. Untergeschoss des Neubaus.	
beide mit folgenden Öffnungszeiten:	
Montag, Dienstag, Donnerstag:	18:00 - 21:00 Uhr
Mittwoch, Freitag:	17:00 - 21:00 Uhr
Samstag, Sonntag, Feiertag:	09:00 - 21:00 Uhr

3) Für immobile Patienten können über die **Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117** Hausbesuche angefragt und vermittelt werden.

Jagdgenossenschaft	Jagdpächter	Telefon-Nr.:
Gesees	Matthias Bedürftig	Mobil: 0151 / 24162078
Forkendorf	Horst Roder	Mobil: 0170 / 7732823
	Stefan Schatz	Mobil: 0151 / 25736200
Pittersdorf	Reinhold Bursian	Mobil: 0176 / 22178553
Pettendorf	Jürgen Hacker	Mobil: 0171 / 2311674
Creez-Nord (westlich St 2163)	Kathrin und Rainer Peterson	Mobil: 0160 / 97659018
Creez-Süd (östlich St 2163)	Jürgen Hacker	Mobil: 0171 / 2311674
Hinterkleebach	Hans-Thomas Geyer	Mobil: 0173 / 3525237
Mistelbach	Dr. Fritz Nützel	Mobil: 0175 / 5182635
	Reinhold Bursian	Mobil: 0176 / 22178553

Bürgermeister- und Gemeinderatswahlen am 8. März 2026; Vordruckmappen Bewerberaufstellung

Am 8. März 2026 werden die Bürgermeister- und Gemeinderatswahlen stattfinden.

Zu diesem Zweck sind von den Parteien und Wählergruppen Aufstellungsversammlungen durchzuführen und geeignete Personen und Parteien vorzuschlagen.

Die Aufstellungsversammlung muss bis spätestens 8. Januar 2026 durchgeführt worden sein.

Zur Durchführung einer solchen Aufstellungsversammlung sind umfangreiche rechtliche Vorschriften und Formerfordernisse zu beachten.

Um eine ordnungsgemäße Aufstellungsversammlung durchführen zu können, bietet die Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach Vordruckmappen "Bewerberaufstellung" zum Preis von 50,00 € an.

Die Mappen können ab sofort in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach bei Herrn Rauh, Zimmer Nr. 8, abgeholt werden.

Beachten Sie bitte, dass die Wahlvorschläge erst nach Bekanntmachung der Aufforderung durch den Gemeindevorstand (voraussichtlich Anfang Dezember 2025) von den Parteien und anderen Wahlvorschlagsträgern eingereicht werden können.

Die Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach informiert:

Insektenbeseitigung durch die Feuerwehr

Der Aufgabenbereich der Feuerwehr umfasst unter anderem die Technische Hilfe bei Unglücksfällen und sonstigen Notfällen, soweit die Hilfeleistung im öffentlichen Interesse liegt. Die ist in der Regel dann der Fall, wenn Gefahr im Verzug ist oder technische Hilfsmittel bzw. Fachkenntnisse benötigt werden, die nur bei der Feuerwehr vorhanden sind. Aufgrund dieser Vorgabe ist ein Eingreifen der Feuerwehr zur Insektenbeseitigung (Wespen- oder Hornissennester) **nur in Ausnahmefällen** möglich, wenn folgende Voraussetzungen gegeben sind:

1. Es muss eine konkrete Bedrohung durch das Insektennest vorliegen. Es besteht also „Gefahr in Verzug“. Beispiele: Bedroht sind (nachweisliche) Allergiker, Kleinkinder oder kranke Menschen.
2. Hilfe kann nicht oder nicht zeitnah durch sachkundige Dritte (z.B. gewerbliche Schädlingsbekämpfer, Imker o.ä.) geleistet werden.
3. Die Gefahr kann nicht durch mildere Mittel, insbesondere Absper- oder Abstandsmaßnahme, abgewandt werden.
4. Selbsthilfe des Betroffenen ist nicht möglich.

Dies ist beim Auffinden eines Insektennestes regelmäßig nicht der Fall.

Bitte beachten Sie auch, dass es generell verboten ist, wild lebende Tiere zu verletzen oder zu töten (auch ihre Nester dürfen nicht zerstört werden). Bienen, Hummeln, Wespen und Hornissen stehen unter Natur- bzw. Artenschutz und Verstöße hiergegen können empfindliche Strafen auslösen.

Hilfe können Sie aber **über das Landratsamt Bayreuth**, Fachbereich Umwelt-/Naturschutz, erhalten.

(Tel.: 0921 / 728 - 0) Über dieses kann z.B. der Kontakt zu sog. Wespen- und Hornissenberatern hergestellt werden.

Aufruf

zur Haus-, Straßen- und Friedhofssammlung 2025 für unsere Kriegsgräber

(Kernzeitraum: 10. Oktober bis 2. November

– davon abweichende Sammlungstage sind möglich)

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

- wurde 1919 als eine der ersten Bürgerinitiativen in unserem Land gegründet
- betreut rund 830 Kriegsgräberstätten in 45 Staaten mit etwa 2,8 Millionen Kriegstoten
- pflegt überwiegend die Gräber von deutschen Soldaten, aber auch von Kriegs-gefangenen, zivilen Opfern des Luftkrieges, von Flucht, Vertreibung, Zwangsarbeit und Deportation
- klärt Kriegsschicksale nach Jahrzehnten der Ungewissheit, bestattet die Gefallenen und verständigt die Angehörigen. 2024 wurde durch den Umbettungsdienst des Volksbundes der einmillionste, seit Anfang der 1990er geborgene, deutsche Kriegstote würdig beigesetzt
- bietet Angehörigen- und Bildungsreisen zu den Kriegsgräberstätten an
- gestaltet den Volkstrauertag in enger Zusammenarbeit mit den Kommunen, Pfarreien und Verbänden als Tag des Gedenkens, der Mahnung und Erinnerung
- organisiert Vorträge zu den Themen Testament und Vorsorge
- bereichert mit Benefizkonzerten das kulturelle Leben
- ermöglicht seit über 70 Jahren Tausenden junger Menschen in rund 30 Internationalen Jugendbegegnungen und Workcamps sowie in seinen drei Jugendbegegnungsstätten, Kriegsgräberstätten als „Lernorte der Geschichte“ zu erfahren und zu begreifen

Bitte helfen Sie uns auch in diesem Jahr mit Ihrer Spende.

Wir danken Ihnen dafür!



**Haus- und Straßensammlung
des Volksbundes Deutsche Kriegs-
gräberfürsorge e.V.**

Sammeltermine in Bayern

Haus-, Straßen- und Friedhofssammlung:

10. Oktober bis 2. November 2025 (Kernzeitraum)

Gedenkkerzenverkauf:

1. Oktober bis 31. Dezember 2025 (Kernzeitraum)

Sitzung des Gemeinderats Gesees am 8. Juli 2025

Anwesend:

1. Bgm. Harald Feulner, Benedikt Freiburger, Thorsten Fritsche, Thomas Goldfuß, Sascha Hacker, Stefan Künfer, Georg Nützel, Anna-Kathrin Popp, Lisa Reuschel, Sylvia Schatz-Seidel, Sebastian Seidel, Martin Vießmann

Bauantrag auf Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage auf Grundstück Fl.Nr. 95/3 Gemarkung Gesees (Eichenweg 11)

Das Bauvorhaben liegt im Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Gesees Süd“.

Dem Bauantrag wurde einstimmig zugestimmt.

Einer Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Gesees Süd“ wegen:

- Baugrenzenüberschreitung nach Nordosten und Südosten
- für die geänderte Dachneigung (festgesetzt 30° bis 45°. Geplant 25° Dachneigung)
- für die geänderte Grundstücks- bzw. Garagenzufahrt
- für die geänderte Höhenlage des Gebäudes (festgesetzt Fertigoberkante Erdgeschoss über Terrain max. 0,50 m - geplante max. Höhe hangseitig 0,95 m bzw. talseitig 2,65 m)

wurde ebenso zugestimmt.

Antrag auf Einleitung eines Bauleitplanverfahrens für einen geplanten Batteriespeicher auf Grundstück Fl.Nr. 485/2 Gemarkung Forkendorf

In der Sitzung vom 10. Juni 2025 hatte Herr Zeller Bosse, Geschäftsführer der Südwerk Energie GmbH, seinen Antrag dem Gemeinderat vorgestellt. Eine Entscheidung konnte damals aber nicht getroffen werden, da der Gemeinderat noch einige Punkte in nichtöffentlicher Sitzung beraten wollte. Dies ist zwischenzeitlich erfolgt.

Der Gemeinderat beschloss mit 10 : 2 Stimmen die Aufstellung des Bebauungsplanes „Batteriespeicher Ebene“ und die 9. Änderung des Flächennutzungsplanes im Parallelverfahren (§ 8 Abs. 3 Satz 1 BauGB).

Der voraussichtliche Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Batteriespeicher Ebene“ und 9. Änderung des Flächennutzungsplanes umfasst das Grundstück Fl.Nr. 485/2 Gemarkung Forkendorf.

Das Bauleitplanverfahren wurde somit eingeleitet.

Förderinitiative "Innen statt Außen"; Selbstbindungsbeschluss zur vorrangigen Innenentwicklung

In der Sitzung vom 13. Mai 2025 wurde beraten, ob sich die Gemeinde Gesees der Förderinitiative „Innen statt Außen“ anschließen sollte. Der Gemeinderat war sich einig, dass man diesen Weg beschreiten will und die Verwaltung sollte den erforderlichen Selbstbindungsbeschluss formulieren.

Im Gremium wurden nun nochmals die Vor- und Nachteile dieses Selbstbindungsbeschlusses diskutiert.

Bgm. Feulner betonte, dass dieser Beschluss wichtig sei, um die Innenentwicklung des Ortes voranzutreiben.

Der Gemeinderat fasste dann mit 11 : 1 Stimmen folgenden Beschluss:

„Im Rahmen der künftigen Baulandentwicklung sollen zur Verringerung der zusätzlichen Inanspruchnahme von Flächen für bauliche Nutzungen vorrangig Möglichkeiten zur Innenentwicklung genutzt werden. Zu den zu nutzenden Möglichkeiten

der Innenentwicklung zählen dazu vor allem die innerörtliche Nachverdichtung und die Wiedernutzbarmachung von Brach- oder Konversionsflächen, aber auch Ortsabrundungen und die Beseitigung von Mindernutzungen.

Weiterhin soll bei einer künftigen Überarbeitung oder Neuaufstellung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Gesees die Innenentwicklung vorrangig geprüft werden.

Privilegierte Bauten nach § 35 BauGB sowie mögliche Ortsabrundungen sind von diesem Beschluss nicht betroffen.“

Fortschreibung der städtebaulichen Rahmenplanung und Abschluss der Voruntersuchungen nach § 141 Baugesetzbuch;

Erlass der Satzung über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes "Ortsmitte Gesees"

In der Sitzung vom 10. Juni 2025 hatte der Gemeinderat die Ergebnisse der VU zur Kenntnis genommen und dem erstellten Konzept zugestimmt.

Damit das Verfahren zum Abschluss gelangen konnte, war nun die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes mittels Satzung erforderlich.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig die neue Satzung der Gemeinde Gesees über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes „Ortsmitte Gesees“. Diese ist im Internetauftritt der Gemeinde Gesees unter der Rubrik „Rathaus & Service“ > „Ortsrecht / Satzungen“ abrufbar.

Neugestaltung der Ortsmitte Gesees; Architektenwettbewerb; Festlegung der von der Gemeinde zu stellenden Sachpreisrichter

Für den Architektenwettbewerb ist ein Preisgericht zu bilden. Von der Lenkungsgruppe wurde vorgeschlagen, vier Fachpreisrichter (zwei Architekten und zwei Landschaftsarchitekten) als externe Fachleute für das Verfahren zu gewinnen. Von der Gemeinde sind drei Sachpreisrichter zu stellen.

Der Gemeinderat entschied folgende Personen als Sachpreisrichter in das Preisgericht zu entsenden:

- Bgm. Harald Feulner
- Gemeinderat Claus Hofmann
- Gemeinderat Martin Vießmann

Folgende Sitzungstermine des Preisgerichts sind angedacht:

Preisrichtervorbesprechung:	24. September 2025
Rückfragenkolloquium:	21. Januar 2026
Preisgerichtssitzung:	29. April 2026

Weiterhin sind von der Gemeinde auch sachverständige Berater zu benennen. Folgende Personen sollen gefragt werden, ob sie dazu bereit wären:

Elias Krug (VG Mistelbach)	Gemeinderat Fritsche
Tina Hacker	Gemeinderätin Reuschel
Ulrich Deser	Gemeinderat Seidel
Günter Freiburger	Gemeinderat Nützel
Carola Nützel	
Michael Heinrich	

Herr Peter Baumann (Regierung von Oberfranken, Wasserwirtschaft) soll als Fachmann ebenso hinzugezogen werden.

Verschiedenes

Verbot Wasserentnahme aus Fließgewässern

Bgm. Feulner gab bekannt, dass das Landratsamt Bayreuth eine Allgemeinverfügung zur Untersagung der Wasserentnahmen aus oberirdischen Fließgewässern erlassen hat. Dieses Entnahmeverbot betrifft alle Oberflächengewässer der

Anmeldungen bis
10. Oktober 2025

Bürgerbus

Eine telefonische Voranmeldung ist nicht erforderlich. Der Bürgerbus bedient die Haltestellen laut Fahrplan. Den Fahrplan finden Sie auf unserer Homepage. Sollte der Bus überbesetzt sein, wird eine zusätzliche Fahrt durchgeführt. Den Fahrer des Bürgerbusses, Herrn Rolf Stahlmann, erreichen Sie unter Tel.: 0172 / 8197687.

Gemeinde Hummeltal

Sitzung des Gemeinderats Hummeltal am 2. Juli 2025

Anwesend:

1. Bgm. Patrick Meyer, Edda Brix, Dominik Förster, Tobias Goldfuß, Matthias Hagen, Thomas Hauenstein, Ewald Krauß, Otto Löhr, Alfred Popp, Marianka Reuter-Hauenstein, Herbert Röder, Alexander Seidel, Ortssprecherin Hinterkleebach Petra Hauenstein

Einleitungsbeschluss für die Aufhebung des Bebauungsplanes "Am Hutweg" § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB)

Der Gemeinderat beschloss einstimmig die Aufhebung des Bebauungsplanes "Am Hutweg". Das Bebauungsplanverfahren wurde somit eingeleitet.

Aufhebungsbebauungsplan "Am Hutweg"; Zustimmung zum Planentwurf des Aufhebungsbebauungsplan "Am Hutweg"

Dem vorliegenden Planentwurf in der Fassung vom 22. Mai 2025 wurde einstimmig zugestimmt.

Aufhebungsbebauungsplan "Am Hutweg"; Vorgezogene Bürgerbeteiligung (§ 3 Abs. 1 BauGB) und Beteiligung Träger öffentlicher Belange (§ 4 Abs. 1 BauGB)

Als nächste Verfahrensschritte werden die Bürgerbeteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB und die Beteiligung der Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 1 BauGB durchgeführt. Beide Verfahrensabschnitte werden gemäß § 4 Abs. 2 BauGB gleichzeitig durchgeführt, so der, wieder einstimmig gefasste, Beschluss.

Verschiedenes

Eichenprozessionsspinner

Gemeinderätin Brix erkundigte sich, inwieweit die Eichenprozessionsspinner an den alten Eichen bekämpft werden. Bgm. Meyer erläuterte, dass das Besprühen nicht den

erwünschten Erfolg gebracht hat. Zukünftig werden diese nicht mehr bekämpft. Es werden Warningschilder an den Eichen aufgestellt.

HeimatApp

Gemeinderat Löhr wollte wissen, warum in der HeimatApp der Katastrophenalarm aus dem Fichtelgebirge erscheint. Bgm. Meyer antwortete, dass der Katastrophenschutzalarm automatisch integriert ist.

Gemeinderat Hauenstein fragte in diesem Zusammenhang nach, ob es in Ordnung ist, wenn persönliche Meinungen in der HeimatApp gepostet werden.

Bgm. Meyer antwortet, dass dies natürlich nicht in Ordnung ist.

Beschilderung „Reiten Verboten“

Ortsprecherin Hauenstein fragte nach, wann die „Reiten verboten“ Schilder im Bereich Vestenmühle wieder aufgestellt werden. Sie liegen derzeit am Wegesrand.

Bgm. Meyer wird den Bauhof beauftragen diese wieder ordnungsgemäß aufzustellen.

Internet, DSL-Leitung

Gemeinderätin Reuther-Hauenstein hinterfragte, ob es einen Grund dafür gibt, dass das Internet im Gemeindebereich Creez mehrmals am Tag wegbricht. Insbesondere in dem Zeitraum zwischen 17:00 und 18:00 Uhr.

Bgm. Meyer wird sich erkundigen, ob grundsätzliche Probleme mit der Leitung seitens des Anbieters vorliegen.

Bekanntgabe nichtöffentlicher Beschlüsse

Bgm. Meyer gab folgende Beschlüsse bekannt:

Wasserversorgung Hummeltal;

Erneuerung Quellsammelschacht im Quellgebiet

Altenhimmel;

Vergabe

Der Gemeinderat vergab den Auftrag an die Firma ENKE Schachtbau GmbH, Furfällmühlweg 6, 86732 Oettingen.

Hallo! Hummeltaler Seniorinnen und Senioren,

Wir fahren am Mittwoch, 17. September 2025 zum Freilandmuseum Neusath in Nabburg.

Mittagessen gibt es in Stulln. Danach besuchen wir den Bauernmarkt in Perschen (evtl. Kühltasche mitnehmen) und anschließend gibt es Kaffee im Museumsgasthof. Dort werden wir abgeholt zur Führung durch das Freilandmuseum.

Über eine zahlreiche Teilnahme würde ich mich sehr freuen.

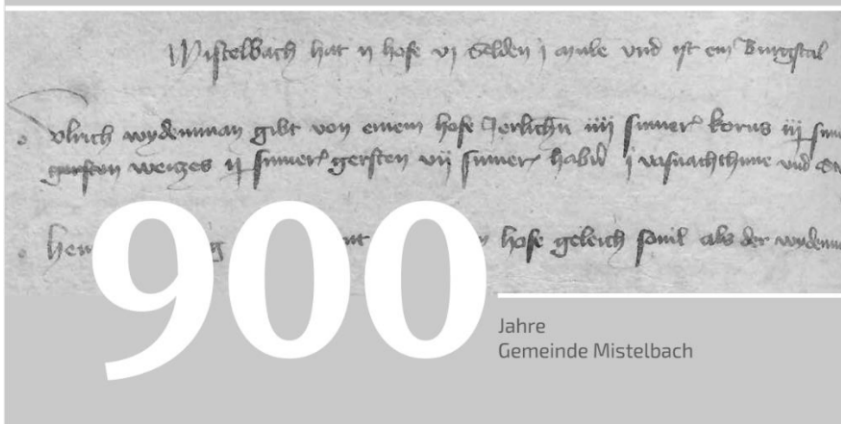
Abfahrt um 09:30 Uhr Hinterkleebach, 09:40 Uhr Hummeltal, 09:50 Uhr Mistelbach, 10:00 Uhr Bayreuth.

Anmeldung bitte bis 12. September 2025 unter der Telefonnummer 09201 / 2024570 bei Frau Brix.

Edda Brix, Seniorenbeauftragte Gemeinde Hummeltal



GeMeinde Mistelbach



Gemeinde Mistelbach

**Das Buch zum
Jubiläumsjahr 2025**

Verkaufspreis 10,00 €

Erhältlich in der Verwaltungsgemeinschaft
Mistelbach (Kasse, Zimmer 4).



Wanderung des GEOPARK Bayern-Böhmen:

Teufelswurf und Viertelfelsen

Sonntag, 28. September 2025 um 14:00 Uhr

Historisch-erdgeschichtliche Entdeckungen rund um Mistelbach.

Auf der Führung rund um Mistelbach entdeckt die Geoparkrangerin Kerstin Löblich-Ille erdgeschichtlich bedeutsame Punkte mit sonderbaren Felsenzeichen, Höhlen, einen alten Pilgerweg und eine wechselvolle Ortsgeschichte.

Für die Wanderung auf zum Teil unbefestigten Pfaden ist festes Schuhwerk und Trittsicherheit erforderlich.

Treffpunkt: Dorfplatz am Kriegerdenkmal, 95511 Mistelbach

In Kooperation mit der Gemeinde Mistelbach anlässlich ihres 900-jährigen Bestehens.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Gebühr: 6,00 €, Jugendliche bis 18 Jahre und Studierende ermäßigt, Kinder bis 16 Jahre frei

Sitzung des Gemeinderats Mistelbach am 8. Juli 2025

Anwesend:

1. Bgm. Matthias Mann, Horst Bayer, Kerstin Gießübel, Uwe Herath, Sabine Hofmann, Lukas Höhn, Harald Licha, Monika Miklis, Martin Schütze, Gisela Stahlmann, Uwe Wich

Feuerwehrgerätehaus Neubau; Sachstand

Der mit Planung und Ausführung des Neubaus beauftragte Architekt, Herr Bauer vom Büro b+ Architekten, stellte die überarbeitete Planung vor. Im Vergleich zum letzten Stand wurden rund 7 % der Grundfläche eingespart.

Auf die Frage nach den Kosten erklärte Herr Bauer, dass die Kostenberechnung nach der Beauftragung der Fachplaner vorliegen wird.

Gemeinderat Herath hinterfragte den Kostenunterschied zwischen Holz- und Massivbau.

Herr Bauer erläuterte, dass sich durch die Förderung der Holzbauweise eine Kostenneutralität einstellen wird. Der Vorteil der beabsichtigten Holzbauweise liege in der Bauzeit, weil weniger Feuchtigkeit ins Gebäude eingebracht wird. Eine grobe Kostengegenüberstellung wird in einer späteren Sitzung vorgelegt werden.

Der Gemeinderat zeigt sich einstimmig mit den Plänen einverstanden. Im nächsten Schritt wird der Plan dem LRA vorgelegt.

Feststellung der Jahresrechnung 2024

Der Rechnungsprüfungsausschuss hat die örtliche Prüfung der Jahresrechnung am 3. Juli 2025 in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach durchgeführt. Es wurden keine Prüfungsfeststellungen getroffen.

Die im Haushalt 2024 angefallenen über- und außerplanmäßigen Ausgaben wurden gem. Art. 66 Abs. 1 Satz 2 GO genehmigt, soweit dies nicht bereits in früheren Beschlüssen des Gemeinderates erfolgte. Die Jahresrechnung 2024 wurde dann nach Art. 102 Abs. 3 GO in Verbindung mit § 79 KommHV-Kameralistik festgestellt.

Entlastung zur Jahresrechnung 2024

Bgm. Mann übergab das Wort an den Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses, Gemeinderat Höhn, da er aufgrund persönlicher Beteiligung nicht an der Beratung und Abstimmung zu diesem Punkt teilnehmen durfte.

Die Jahresrechnung für das Jahr 2024 wurde vom Gemeinderat gem. Art. 102 Abs. 3 GO in Verbindung mit § 79 KommHV-Kameralistik festgestellt. Die Entlastung zur Jahresrechnung 2024 wurde einstimmig erteilt.

Kindergarten und Kinderhort Mistelbach; Anpassung der Elternbeiträge ab September 2025

Das Diakonische Werk - Stadtmission Bayreuth e.V. (DW) hat erneut eine Anpassung der Elternbeiträge ab September 2025 beantragt, gab Bgm. Mann bekannt. Die vorgeschlagene Erhöhung liegt überwiegend bei 10 € im Krippenbereich und 15 € im Kindergarten. Die prozentuale Steigerung beträgt für die am häufigsten gewählten Buchungszeitkategorien zwischen 7,5 % (Kindergarten) und 4,88 % (Krippe).

Seitens des Diakonischen Werkes wurde auch auf folgende Aspekte hingewiesen:

- In der Krippe sollten die untersten beiden Kategorien jeweils um 15 € statt um 10 € erhöht werden, da diese Betreuungzeiten enorm aufwändig sind und dafür überpro-

portional viele Personalstunden, bei einem geringen Fördergeldertrag, vorgehalten werden müssen.

- Im Hort sollte nur die unterste Kategorie erhöht werden. Hintergrund sind stark zurückgegangene Belegungszahlen sowie Buchungszeiten und ein deshalb drohender Förderausfall, wenn 50 % der Kinder die Buchungskategorie 2 - 3 Stunden gewählt haben.
- Die höheren Steigerungen im Bereich der untersten Buchungskategorie soll Lenkungsfunction entfalten. Die Differenz, ausgehend von den Kategorie 3 - 4 Stunden, beläuft sich auf die gesetzlich maximal vorgeschriebene Höhe.

Sollten die Elternbeiträge nicht wie vorgeschlagen angepasst werden, ist der sich daraus ergebende Fehlbetrag zu 100 % von der Gemeinde, also von der Allgemeinheit, zu übernehmen.

Gemeinderat Höhn gab bekannt, dass die SPD-Fraktion der Erhöhung nicht zustimmen wird.

Bgm. Mann stellte klar, dass er nicht dieser Meinung ist.

Gemeinderätin Stahlmann merkte an, dass die Kosten in Geesees niedriger sind. Man sollte die Kostengliederung von verschiedenen Kindergärten miteinander vergleichen. Ebenso kritisiert sie den Zeitpunkt der Bekanntmachung der Erhöhung. Vertraglich sollte das zum 1. Juni geschehen.

Bgm. Mann erwiderte, dass die geplante Erhöhung der Gemeinde am 25. Mai 2025, also fristgerecht, bekannt gegeben wurde, eine Aufnahme in die Tagesordnung der Sitzung vom 26. Mai 2025 war aufgrund der Geschäftsordnungsregeln nicht möglich gewesen. Im Übrigen seien Kostenvergleiche von Kindergärten schwierig, so Bgm. Mann, da jeder Kindergarten seine eigene Struktur hat. Die Kosten setzen sich zu mehr als 80 % aus Personalkosten zusammen.

Im Folgenden wurde über die Elternbeiträge für den Hort diskutiert. Bgm. Mann erläuterte, dass diese deutlich höher sind, da zwar eine Betriebskostenförderung des Freistaates erfolgt, aber keine Zuschüsse für die Eltern fließen. Wichtig sei aber, dass mehr als 50 % der Kinder die Kategorie 3 - 4 Stunden buchen, da sonst erhebliche Fördermittel entfallen.

Der Gemeinderat appelliert an die anwesenden Eltern, diese Situation nicht eintreten zu lassen und genügend Stunden zu buchen.

Weiterhin wurde der Geschwisterbonus kurz angesprochen. Man einigte sich, dass das Für- und Wider der Fortführung des Geschwisterbonus in der nächsten Sitzung behandelt werden soll.

Nach intensiver Diskussion kam es dann zu folgenden Abstimmungen:

1. Der Gemeinderat hat Kenntnis von der ab September 2025 angedachten Elternbeitragserhöhung und stimmt dieser zu. 4 : 7, abgelehnt
2. Der Gemeinderat hat Kenntnis von der ab September 2025 angedachten Elternbeitragserhöhung und stimmt dieser mit Ausnahme der Kategorie „Schulkinder in Hort oder Kindergarten“ in Höhe von 126 € zu. 3 : 8, abgelehnt

Da beide Beschlussvorschläge keine Mehrheit fanden, formuliert Bgm. Mann folgenden Beschlussvorschlag:

„Die von der Diakonie angedachte Elternbeitragserhöhung für das Kindergartenjahr 2025/2026 wird insgesamt ausgesetzt.“ Dieser wurde mit 7 : 4 Stimmen angenommen. Es wird also im Kindergartenjahr keine Erhöhung der Elternbeiträge geben. Den sich daraus ergebenden Fehlbetrag muss die Gemeinde Mistelbach übernehmen.

Bekanntgaben:

Erschließungsplanung „Bauersgraben“

In der nächsten Gemeinderatssitzung, die am Montag, 28. Juli 2025, stattfinden wird, wird dem Gemeinderat die Erschließungsplanung des Baugebiets „Bauersgraben“ durch das Ing.-Büro IBT Bindlach GmbH vorgestellt werden, gab Bgm. Mann bekannt. Er bat, diesen Termin festzuhalten.

Oberfranken leuchtet

Nach längerem Schriftverkehr wurde der Gemeinde mitgeteilt, dass es in absehbarer Zeit kein weiteres „Oberfranken leuchtet“ in Mistelbach geben wird, teilte Bgm. Mann mit. Es gab zwischenzeitlich eine Ortsbegehung, ohne den Bereich rund um den Hirtenstein. Schlussendlich erhielt die Gemeinde Mistelbach eine Absage.

Festwochenende

Ein herzlicher Dank richtete Bgm. Mann an alle Helferinnen und Helfer, die es ermöglicht hatten, das Festwochenende durchzuführen. Es waren deren mehr als 100 beteiligt.

Bgm. Mann dankte ebenso allen Besuchern.

Sonstiges

Rohrbruch Jahnstraße

Gemeinderat Herath erkundigte sich nach den Hausanschlusserneuerungen.

Bgm Mann erläutert die Vorgehensweise und den Ablauf. Des Weiteren wollte Gemeinderat Herath wissen, ob die Gefahrenstelle durch die beiden herausragenden Kanaldeckel auch mit behoben wird.

Gemeinderat Höhn führt aus, dass er vor Ort mit einem Mitarbeiter der VG bezüglich der Kanaldeckel ein Gespräch hatte. Er hat die Aussage bekommen, dass diese Maßnahme nicht mit ausgeführt wird.

Bekanntgabe nichtöffentlicher Beschlüsse

Wasserversorgung Mistelbach;

PV- Anlage auf dem Überhebepumpwerk; Vergabe

Den Auftrag für die Installation der PV-Anlage auf dem Überhebepumpwerk erhielt die Firma Schmidt Elektro GmbH aus Bindlach.

Schule / Kindergarten



MISTELBACHER APFELSAFT

100% APFEL-DIREKTSAFT – NATURTRÜB – OHNE ZUCKERZUSATZ

Wir halten an den Erfolgen der letzten Jahre fest und wollen in diesem Jahr wieder unseren eigenen „MISTELBACHER APFELSAFT“ zu Gunsten der Kindertagesstätte und Schule Mistelbach pressen lassen.

Die gespendeten Äpfel werden in der Plassenburg-Kelterei in Bad Berneck gepresst und gelangen als Saft zu uns zurück. Der Saft wird dem Kindergarten und der Schule zur Verfügung gestellt und kann zudem von allen käuflich erworben werden. Schule und Kindertagesstätte begleiten die Aktion mit speziellen Apfelprojekten.

Sammeln und spenden auch Sie Ihre Äpfel!

**Abgabe: SAMSTAG, 27.09., 10 – 12 Uhr
am Recyclinghof in Mistelbach!**

Wir leeren auch Ihren Apfelbaum. Bei Interesse bitte melden: 0151/11182417

Eine Gemeinschaftsaktion von Förderverein, Grundschule, Kindertagesstätte und der Siedlergemeinschaft Mistelbach.



**förderverein
evangelische
kindertageseinrichtung
und volksschule
mistelbach e.V.**

miteinander die zukunft gestalten.

SAMSTAG, 27.09. – 10 BIS 12 UHR



Nachrichten für die Katholiken in Mistelbach, Hummeltal und Gesees

Gottesdienstzeiten

Samstag 17:15 Uhr Vorabendmesse

Mi, 03.09.	Eucharistiefeier im Seniorenheim Hummeltal um 10:00 Uhr , anschl. Krankenkommunion
Di, 16.09.	PGR-Sitzung in Mistelgau im Anschluss an die Hl. Messe, 19:00 Uhr
Do, 25.09.	„60+“-Treff im Pfarrsaal, St. Franziskus Eckersdorf, 14:00 Uhr; Erzählung mit Fiona Ahlborn; Thema: „Den Teufel zum Teufel jagen“. Anmeldung bei Frau Wolf Tel.: 09279/1551
Sa, 27.09.	Wallfahrt aller Bayreuther Pfarreien nach Marienweiher

Terminkalender

September

von bis

Gesees

Di, 09.09.	Freie Wähler Gesees; Eisverkauf „Eismobil LA COPPA“, Schule, 16:00 - ca. 16:30 Uhr
Fr, 12.09.	VdK Gesees-Haag; Treffen, Bergstüb, Culmburg, 14:00 Uhr
Mi, 17.09.	Seniorentreff Gesees; „Mittwochstreff“, Café Geseeser Landbäckerei, 14:30 Uhr
Di, 23.09.	Frauen Union Hummelgau; Stammtisch, Ort folgt, 19:00 Uhr
Fr, 26.09.	Schützenfreunde Gesees; „Prosecco-Cup“, (startberechtigt nur Damen, auch Neulinge) Schützenhaus Gesees, 19:00 Uhr

Oktober

von bis

So, 05.10.	Ev. Kirche; Festgottesdienst zu Erntedank, St. Marien zum Gesees, 10:00 Uhr
Mi, 08.10.	Gesees Kerwaboschn u. -madla; Kerwaausgraben, Schützenhaus Gesees, 20:00 Uhr
Do, 09.10. Mo, 13.10.	Gesees Kerwaboschn u. -madla; Kerwa am Sportplatz im beheizten Festzelt
So, 12.10.	Ev. Kirche; Kirchweihgottesdienst, St. Marien zum Gesees, 10:00 Uhr
Mi, 15.10.	Seniorentreff Gesees; „Mittwochstreff“, Café Geseeser Landbäckerei, 14:30 Uhr
Do, 16.10.	Gemeinde Gesees; Seniorenausflug nach Bad Windsheim, Abfahrt Gesees 09:30 Uhr
Fr, 17.10.	Gesees Kerwaboschn u. -madla; Kerwaeingraben, Schützenhaus Gesees, 20:00 Uhr
Sa, 18.10.	Problemmüllsammlung; ehemaliger Wertstoffhof Pettendorfer Str., 12:20 - 13:05 Uhr
Di, 21.10.	Frauen Union Hummelgau; Stammtisch, Ort folgt, 19:00 Uhr
Sa, 25.10.	Bund Naturschutz; Baumpflanzkurs Theorie u. Praxis

November

von bis

Di, 04.11.	Gemeinde Gesees; Terminabsprache der örtl. Vereine, Gemeindekanzlei, 18:00 Uhr
Fr, 14.11.	VdK Gesees-Haag; Treffen, Rödensdorf
So, 16.11.	Ev. Kirche; Volkstrauertag mit Totengedenken, 10:00 Uhr
So, 16.11.	Gemeinde Gesees; Volkstrauertag mit Kranzniederlegung
Mo, 17.11.	Frauen Union Hummelgau; Jahresabschlussfeier, Gasthaus „Zum stillen Zecher“, Rödensdorf, 19:00 Uhr
Mi, 19.11.	Seniorentreff Gesees; „Mittwochstreff“, Café Geseeser Landbäckerei, 14:30 Uhr
Fr, 21.11.	Gemeinde Gesees; Bürgerversammlung, 20:00 Uhr
So, 23.11.	Ev. Kirche; Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag, St. Marien zum Gesees, 10:00 Uhr
Sa, 29.11.	Frauen Union Hummelgau; Weihnachtsausflug nach Pilsen

September

von bis

Hummeltal

Do, 04.09. Mo, 08.09.	Kerwa Pittersdorf
Do, 04.09. Mo, 08.09.	Burschenverein Frohsinn; Kerwa in Pittersdorf
Do, 11.09. Mo, 15.09.	Kerwa Pettendorf
Fr, 12.09. So, 14.09.	Sport-Förder-Verein SC Hummeltal; Sportplatz-Kerwa
Sa, 13.09.	Aphasiker-SHG-BT Stadt/Land; Treffen im ev. Gemeindehaus, Kirchstraße 13, Hummeltal, 13:00 - 16:00 Uhr. Anmeldung bei Reinhold Richter: 09201/7767
So, 14.09.	„Fünfdörferkirche“; Kapelle Vorderkleebach, 14:00 Uhr
Mi, 17.09.	Gemeinde Hummeltal; Seniorenausflug ins Freilandmuseum Neusath in Nabburg. Abfahrt 09:30 Uhr Hinterkleebach, 09:40 Uhr Hummeltal, 09:50 Uhr Mistelbach, 10:00 Uhr Bayreuth
So, 21.09.	Ev. Kirche; Jubelkonfirmation (25, 50, 60, 65 Jahre), Friedenskirche, 10:30 Uhr
Di, 23.09.	Frauen Union Hummelgau; Stammtisch, Ort folgt, 19:00 Uhr
Fr, 26.09.	Gemeinde Hummeltal; Einweihung „Neue Mitte“ Bäckerei mit Café, Bayreuther Straße 10, 17:30 Uhr
Sa, 27.09.	Hummeltal Jugendblasorchester; Generalversammlung, Grund- und Mittelschule Hummeltal, Mehrzweckraum, 16:00 Uhr

Oktober

von bis

Fr, 03.10.	Gemeinde Hummeltal und Siedlergemeinschaft Hummeltal; Familien-Wandertag, Treffpunkt Schule Hummeltal
Sa, 04.10.	Aphasiker-SHG-BT Stadt/Land; Treffen im ev. Gemeindehaus, Kirchstraße 13, Hummeltal, 13:00 - 16:00 Uhr. Anmeldung bei Reinhold Richter: 09201/7767

So, 05.10.	Ev. Kirche; Festgottesdienst zum Erntedankfest, Friedenskirche, 10:30 Uhr
So, 12.10.	Ev. Kirche; 70 Jahre Friedenskirche, Kirchweih mit Festgottesdienst und Mittagessen, Friedenskirche, 10:30 Uhr
Di, 21.10.	Frauen Union Hummelgau; Stammtisch, Ort folgt, 19:00 Uhr
Sa, 25.10.	Bund Naturschutz; Baumpflanzkurs Theorie u. Praxis
Sa, 25.10.	Gemeinde Hummeltal; Ehrenabend

November

von bis

Sa, 08.11.	Problemmüllsammlung; Pittersdorf Parkplatz Sportplatz (Steinanger), 11:20 - 12:20 Uhr
Sa, 08.11.	Aphasiker-SHG-BT Stadt/Land; Treffen im ev. Gemeindehaus, Kirchstraße 13, Hummeltal, 13:00 - 16:00 Uhr. Anmeldung bei Reinhold Richter: 09201/7767
Mo, 10.11.	Gemeinde Hummeltal; Treffen der Vereinsvorstände, Terminabsprache, 19:30 Uhr
Mo, 17.11.	Frauen Union Hummelgau; Jahresabschlussfeier, Gasthaus „Zum stillen Zecher“, Rödendorf, 19:00 Uhr
Sa, 29.11.	Frauen Union Hummelgau; Weihnachtsausflug nach Pilsen

September

von bis

Mistelbach

Mo, 01.09.	Kerwa; „Neischbilln“ mit der Misslwoocha Kerwaschboschn Kamarodschaft, 19:00 Uhr
Di, 02.09.	Sa, 06.09. Wanderfreunde; Wanderwoche Lüneburger Heide
Mi, 03.09.	Gemeinde Mistelbach; Treffen der Vereinsvorstände, Terminabsprache, Kanzlei, 19:00 Uhr
Do, 04.09.	Fröhliche Runde; Backparadies, 14:00 Uhr
Fr, 05.09.	TSV Mistelbach; TSV-Stammtisch, TSV-Sportheim Mistelbach, 19:00 Uhr
Sa, 06.09.	FC Bayern Fanclub; Internes Grillfest, TSV-Sportheim Mistelbach, 17:00 Uhr
Di, 09.09.	Ev. Kirche; „Die Herbstzeitlosen-Seniorennachmittag“, Depression im Alter, 15:00 Uhr
Mi, 10.09.	FCN-Fanclub; Clubabend, TSV-Sportheim Mistelbach, 19:00 Uhr
So, 14.09.	Wanderfreunde; Walberla, bei Forchheim, ca. 9 km
So, 14.09.	Freie Wähler Gemeinschaft; Markttag, Rund um den Dorfplatz Mistelbach -ENTFÄLLT-
Fr, 19.09.	FC Bayern Fanclub; Fanclubabend, Gaststätte Großmann, 19:30 Uhr
Sa, 20.09.	SPD-Ortsverein Mistelbach; „Misslwoocha Weinfest“ rund um die Ev. Kirche, 16:00 Uhr
Sa, 20.09.	Ev. Kirche; Frauen- und Männerchor, Chorausflug nach Cadolzburg
Di, 23.09.	Frauen Union Hummelgau; Stammtisch, Ort folgt, 19:00 Uhr
Sa, 27.09.	Förderverein ev. Kindertageseinrichtung u. Volksschule Mistelbach e.V. und Siedlergemeinschaft; „Mistelbacher Apfelsaft“, Abgabe Recyclinghof Mistelbach, 10:00 - 12:00 Uhr
So, 28.09.	Bayrisch Böhmischer Geopark; Wanderung „Teufelsloch & Viertelstein“

Oktober

von bis

Do, 02.10.	Fröhliche Runde; Backparadies, 14:00 Uhr
Fr, 03.10.	TSV Mistelbach; TSV-Stammtisch, TSV-Sportheim Mistelbach, 19:00 Uhr
So, 05.10.	Ev. Kirche; Erntedank, 09:30 Uhr
Mi, 08.10.	FCN-Fanclub; Clubabend, TSV-Sportheim Mistelbach, 19:00 Uhr
Fr, 17.10.	Ev. Kirche; MistelBACH - Orgelkonzert mit KMD Dorn, 18:00 Uhr
Sa, 18.10.	Gemeinde Mistelbach; Ehrungsabend, Sportheim Mistelbach
Di, 21.10.	Frauen Union Hummelgau; Stammtisch, Ort folgt, 19:00 Uhr
Di, 21.10.	Freie Wähler Gemeinschaft; Jahreshauptversammlung, Gaststätte Großmann, 19:00 Uhr
Sa, 25.10.	Bund Naturschutz; Baumpflanzkurs Theorie u. Praxis

November

von bis

Sa, 08.11.	Problemmüllsammlung; ehemaliger Wertstoffhof (Johann-Feilner-Straße), 12:30 - 13:30 Uhr
Mo, 17.11.	Frauen Union Hummelgau; Jahresabschlussfeier, Gasthaus „Zum stillen Zecher“, Rödendorf, 19:00 Uhr
Fr, 28.11.	Gemeinde Mistelbach; Bürgerversammlung
Sa, 29.11.	Frauen Union Hummelgau; Weihnachtsausflug nach Pilsen

Entleerung der Mülltonnen

Sollten Ihre Mülltonnen aus verschiedenen Gründen mal nicht geleert worden sein, so stehen Ihnen folgende Ansprechpartner zur Verfügung.

Restmüll-, Bio- und Papiertonne **Landratsamt Bayreuth** **Tel.: 0921 / 728 - 282**

Gelbe Tonne **Firma Veolia** **Tel.: 0921 / 93 05 851**

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Vereine / Verbände / örtliche Institutionen

Frauen Union Hummelgau

**lädt am Samstag, 29. November 2025
zur Weihnachtsfahrt nach Pilsen,
in die viertgrößte Stadt Tschechiens ein.**

**FRAUEN
UNION**

CSU

Ortsverband Hummelgau

Die Stadt ist bekannt für ihre gut erhaltene Altstadt mit historischen Gebäuden, die gotische St. Bartholomäus-Kathedrale und natürlich für ihr weltberühmtes Bier. Deshalb kann bei Interesse und ausreichender Teilnehmerzahl die Pilsner Urquell Brauerei mit einer Führung erkundet werden.

Auch der Besuch des Weihnachtsmarktes ist in der Vorweihnachtszeit ein schönes Angebot.
Geplante Abfahrt: ca. 08:30 Uhr Rückkehr ca. 19:00 Uhr.

Die Buskosten liegen bei 40 € pro Person. Bei Interesse für die Brauereiführung (Dauer ca. 110 Minuten) kommt noch die Gebühr für diese von 16 € pro Person dazu.

Anmeldungen gerne per E-Mail unter sabine.habla@habla-web.de



Für ALLE Frauen aus und um Gesees

An diesem Abend möchten wir
ALLEN Frauen (auch Neulingen)
die Möglichkeit bieten sich am
Luftgewehr zu beweisen!
Neben ein paar gemütlichen Stunden
erwartet Euch:
leckeres Essen, Cocktail-Specials (ab 20.00 Uhr)
und verschiedene Gewinne!!

Prosecco-Cup



ab 19.00 Uhr

26. Sept. 2025

Wandergrasse 9, 95494 Gesees



MEHR INFOS / AKTUELLE SPEISEKARTEN / BESTELLUNGEN

☎ 0160/5514363



@WIE.BEI.MUDDI

In Pittersdorf
is' Kerwa!

4.9. – 8.9.



– **DONNERSTAG** –

ab 17 Uhr offizieller Fassanstich mit
Bürgermeister Patrick Meyer und der Brauerei Schü-
bel zur traditionelle Krenfleischkerwa mit zünftiger
Musik vom **Starkstromtrio**

– **FREITAG** –

Nacht in Tracht mit den **Südwindbuam**
ab 17 Uhr Festbetrieb

– **SAMSTAG** –

ab 14 Uhr **Fußball-Darts-Turnier**
im Anschluss Rocknacht mit **Xplosion**

– **SONNTAG** –

ab 14 Uhr Kaffee & Kuchen mit dem
Hummelgauer Jugendblasorchester
ab 18 Uhr **traditionelles Kerwaneispieln**
danach Schaschlik mit Pommes sowie musikalische
Unterhaltung mit den **Wiesentaler Musikanten**

– **MONTAG** –

ab 17 Uhr Festbetrieb und
Kerwaausklang mit den Burschen



An allen Tagen
Hüpfburgbetrieb
für die Kids!



Auf geht's zur

PETTENDORFER KERWA AM HUMMELTALER SPORTGELÄNDE

12.09. - 14.09.

FR

ab 17 Uhr

KRENFLEISCHKERWA

Krenfleisch, Krenhaxen & Sauerbraten

Abholung nur zwischen 16.30 - 17 Uhr

bitte eigene Behältnisse mitbringen

18.30 UHR SPIEL DER ALTEN HERREN

SC HUMMELTAL vs. TSC POTTENSTEIN

SA

ab 17 Uhr

GYROS & CURRYWURST

**18 UHR ELFMETERTURNIER DER HUMMELTALER
VEREINE/GEMEINSCHAFTEN**

**LIVEMUSIK MIT
& BARBETRIEB**

FEX & SIGGI

SO

ab 10.30 Uhr

Stammtisch der Freunde des SC Hummeltal

**15 UHR SG HUMMELTAL/GLASHÜTTEN I
vs. 1.FC BAYREUTH**

Festbetrieb mit Kaffee & Kuchen

HIGHLIGHT - PULLED PORK & RIPPLA

Bratwürste & Steak aus der Grillbude

AUFTRITT HUMMELTALER MÄNNERBALLETT

Warme Küche täglich ab 17 Uhr

Wir freuen uns auf Euer Kommen !

Anfahrt - Bayreuther Straße 8 - 95503 Hummeltal



Einladung zur Fünfdörferkirche

an alle Einwohner der Ortschaften Weiglathal, Vorderkleebach,
Muthmannsreuth, Moritzreuth und Hinterkleebach

und natürlich an alle die kommen möchten, wir freuen uns.

Am Sonntag, 14.09.2024 um 14:00 Uhr



Mit

Pfarrer Severin Wagner

(Pfarrer der Evang.-Luth. Kirchengemeinde Lindenhardt)

&

Pastoralreferent Georg Friedmann

(Pastoralreferent der Röm.-Kath. Pfarreien im Ahorntal)

Die Feier findet bei jeder Wetterlage in der
Kapelle Vorderkleebach statt.

**Wir möchten wieder gerne für unsere Dörfer beten
&
unsere Fünfdörferkerze anzünden**

Herr, bitte mach in unseren Dörfern, über alle Krisen, Streitigkeiten, Widrigkeiten
und Unterschiedlichkeiten hinweg die Kraft der Versöhnung stark.

Herr, wir bitten Dich: Hilf uns, in unseren einzelnen Dörfern eine friedliche
Gemeinschaft zu pflegen und in den fünf Dörfern miteinander eine friedliche
Einheit zu bilden.

Herr, bitte gib uns immer wieder Kraft nach deinem Frieden zu suchen und zu leben.
Amen

**Das Geld, was im Klingelbeutel eingelegt wird, kommt zu gleichen Teilen der Pfarrei Poppendorf und der
Kirchengemeinde Lindenhardt zugute.**

Der Erlös, den wir durch den Verkauf von Getränken und Essen erwirtschaften,
kommt dem

Elisabeth-Verein Pottenstein e.V.
zugute.

Bei Fragen rund um die Fünfdörferkirche wendet euch an Heike Übelhack: 09246/9122

Hummelgauer Jugendblasorchester e.V.

Pottensteiner Straße 13a, 95503 Hummeltal



Einladung

Zur diesjährigen Generalversammlung ergeht herzlichste Einladung an alle aktiven und passiven Mitglieder.

27. September 2025 - 16:00 Uhr
Hummeltal, Grund- und Mittelschule, Mehrzweckraum

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Verlesen des Protokolls der letzten Generalversammlung
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenrevisoren und Entlastung der Vorstandschaft
6. Bericht der Dirigentin
7. Neuwahlen der Vorstandschaft
8. Ehrungen
9. Wünsche und Anträge

Hummeltal, 01.08.2025

gez. Andreas Löhr, 1.Vorstand

Insertat-Gebühren für das Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, gültig ab 1. Januar 2023			
Format	Abmessungen / druckbare Größen	Druckfarbe	Preis
A4	21 cm x 29,7 cm (1 cm Seitenrand umlaufend berücksichtigen) Jahresabonnement 93,50 € x 12 =	s/w	132,00 € 1.122,00 €
A4	21 cm x 29,7 cm (1 cm Seitenrand umlaufend berücksichtigen) KEIN Jahresabonnement möglich!	farbig	143,00 €
A5 ½	18 cm x 13 cm Jahresabonnement 49,50 € x 12	s/w	66,00 € 594,00 €
A5 ½	18 cm x 13 cm KEIN Jahresabonnement möglich!	farbig	71,50 €
A6 ¼	18 cm x 6,4 cm oder 8,8 cm x 13 cm Jahresabonnement 27,50 € x 12 =	s/w	33,00 € 330,00 €
A6 ¼	18 cm x 6,4 cm oder 8,8 cm x 13 cm KEIN Jahresabonnement möglich!	farbig	35,75 €
A8 ⅛	Visitenkartenformat 8,8 cm x 6,4 cm oder 18 cm x 3 cm Jahresabonnement 16,50 € x 12 =	s/w	16,50 € 198,00 €
A8 ⅛	Visitenkartenformat 8,8 cm x 6,4 cm oder 18 cm x 3 cm KEIN Jahresabonnement möglich!	farbig	18,00 €
1/16	Kleinanzeigen 18 cm x 1,6 cm	s/w	10,50 €
Veröffentlichungen nur <u>gegen Vorkasse</u> möglich! <u>Annahmeschluss</u> ist jeweils der <u>10. des Vormonats</u> !			



Samstag · 20. September 2025

Misslwoocha Weinfest



Ab 16 Uhr rund um die evangelische Kirche

- Flammkuchen
- Zwiebelkuchen
- Crepés
- uvm.

- Verschiedene Weine
- Federweißer



www.spd-mistelbach.de



Wussten Sie schon ...

... dass **nur restentleerte Spraydosen** in die **Gelbe Tonne** gehören?



„Restentleert“ bedeutet, dass nur ein kleiner unwesentlicher Rest in der Verpackung verbleiben darf.

Spraydosen mit Restinhalt können Sie **kostenlos** bei der **Problemmüll-Sammlung mit dem Umweltmobil** abgeben.

Grund dafür ist, dass Spraydosen mit Restinhalt beim Pressvorgang im Müllfahrzeug zu Explosionen führen können, die Brände im Fahrzeuginneren auslösen.

Dieser Hinweis gilt z.B. für Deodorant, Haarspray, Lacke, Autopflege, Raumspray, Backofenspray, Rasierspray, Sprühsahne etc.



Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf www.landkreis-bayreuth.de/abfall.

Pressemitteilung vom 17.06.2025

Hauswirtschaft: Jung - Modern - Professionell

Haben Sie Interesse an Hauswirtschaft, Nachhaltigkeit, Ernährung und einem sozialen Miteinander? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Bayreuth - In der Teilzeitschule Hauswirtschaft in Bayreuth bieten wir Ihnen die Möglichkeit, alles rund um den Haushalt zu lernen: modernes Kochen, effizientes Reinigen, kreatives Nähen und strukturiertes Arbeiten.

Das neue Semester startet am **Donnerstag, 2. Oktober 2025** am Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Adolf-Wächter-Str. 10, 95447 Bayreuth. Bei Interesse oder Fragen melden Sie sich unter Tel.: 0921 / 591-0 oder per Mail an poststelle@aelf-bm.bayern.de

Hinweis zur Junglandwirte-Einkommensstützung

Der Abschluss "Fachkraft für Ernährung und Haushaltsführung" an der Teilzeitschule Hauswirtschaft Bayreuth-Münchberg erfüllt die Qualifizierungsanforderungen für den Antrag auf Junglandwirte-Einkommensstützung.

Impressionen aus dem laufenden Lehrgang:

Fotos: Silke Braunmiller



Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten
Bayreuth-Münchberg
• Adolf-Wächter-Straße 10 - 12
• 95447 Bayreuth

Telefon 0921 591-0
Telefax 0921 591-1111
E-Mail poststelle@aelf-bm.bayern.de
Internet www.aelf-bm.bayern.de

Für fachliche Rückfragen:
Silke Braunmiller
0921 591 1211
silke.braunmiller@aelf-bm.bayern.de

**Amt für Ernährung
Landwirtschaft und Forsten
Bayreuth-Münchberg**



Kompostieranlagen:

Verlängerte Öffnungszeiten im Sommerhalbjahr

Die Öffnungszeiten der Kompostieranlagen „Am Buchstein“ (bei Mistelbach), Bindlacher Berg und Pegnitz ändern sich in den **Sommermonaten - vom 1. April bis 31. Oktober 2025** - wie folgt:

Am Buchstein:

Montag bis Freitag: 07:30 Uhr bis 16:30 Uhr
Samstag: 08:00 Uhr bis 12:30 Uhr

Bindlacher Berg:

Montag bis Freitag: 07:30 Uhr bis 15:45 Uhr
Samstag: 08:00 Uhr bis 12:45 Uhr

Pegnitz:

Montag, Dienstag,
Donnerstag, Freitag: 07:00 Uhr bis 15:45 Uhr
Mittwoch: 07:00 Uhr bis 12:45 Uhr
Samstag: 09:00 Uhr bis 11:45 Uhr

Für alle Anlagen gilt:

Zwischen 12:00 Uhr und 12:30 Uhr finden kein Verkauf oder Ladetätigkeiten statt. Die Annahme von Grüngut ist durchgehend möglich.

Letzte Anlieferung 15 Minuten vor Schließung.

Abschlussorientierte Qualifizierungen im Bereich Kindertageseinrichtungen

Das Kolping-Bildungswerk im Erzbistum Bamberg e. V. setzt die anerkannten Qualifizierungen im Bereich frühkindliche Bildung fort: Im Lehrgang „anerkannte Fachkraft in Kindertageseinrichtungen“ gibt es noch Plätze für den Lehrgang ab Oktober 2025 in Bamberg (letzte Kursdurchführung). Auch die „neuen“ Qualifizierungen zur „Assistenzkraft“ und „Ergänzungskraft“ nach dem Konzept des Sozialministeriums finden weiterhin statt (Start ab Herbst). Der „Vorbereitungskurs für die Externen Prüfung Kinderpflege“ (anerkannte Berufsausbildung) startet ebenso.

Alle Bildungsangebote können unter bestimmten Voraussetzungen durch einen Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit gefördert werden. Melden Sie sich für die (Online-) Infoveranstaltungen an und lassen Sie sich individuell beraten (zu Kursinhalten, Anerkennung, Voraussetzungen und Förderung).

Kontakt Kolping-Akademie:

Telefon: 0951 / 519470

Mail: akademie@kolpingbildung.de

Internet: www.kolpingbildung.de

SCHULUNG „BEGLEITUNG ÄLTERER MENSCHEN ZUHAUSE“

Mehr denn je ist die Versorgung unserer älteren Mitmenschen ein brandaktuelles Thema.

Unsere Schulung „Begleitung älterer Menschen zuhause“ wird am **4. Oktober 2025** starten. Sie richtet sich an Menschen, die in ihrem privaten Umfeld von der Pflegebedürftigkeit naher Angehöriger betroffen sind oder sich auf diese Situation vorbereiten möchten.

Darüber hinaus wenden wir uns mit diesem Kurs auch an all diejenigen, die über den Helferkreis pflegende Angehörige stundenweise entlasten wollen, um somit alten Menschen die Möglichkeit zu geben, möglichst lange im vertrauten Umfeld bleiben zu können.

Der Kurs beschäftigt sich mit sehr vielfältigen Themen, u.a.:



- häufige Alterserkrankungen
- Altersdemenz/ Validation
- Beschäftigungsmöglichkeiten und Tipps für die Betreuung
- Hauswirtschaft
- Pflegeversicherung & Co
- Das helfende Gespräch
- Was kann ich für mich selber tun?
- u.v.m.



Die Schulung beginnt am **4. Oktober 2025**, umfasst **40 Stunden** und ist **kostenfrei**.

Geplant sind **drei Samstagstermine von 08:30 - 15:30 Uhr** (4.10./18.10./25.10.) und **drei Dienstagstermine von 18:00 - 21:00 Uhr** (7.10./14.10./21.10.) und in den Räumen der ehemaligen Schule in Kirchenbirkig, Lohweg 2.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf: Tel.: 0151 / 1591 83 883 (AB) oder per Mail: info@elisabeth-verein-pottenstein.de. Wir freuen uns auf Sie!

Elisabeth-Verein-Pottenstein e.V.

September 2025

Newsletter

Langlebigkeit beginnt mit dir: Gesund leben in der Region Bayreuth



©Myriam Bayer

Wie können wir gesund, aktiv und glücklich alt werden? Die **Aktionswochen Gesundheit 2025** in der Region Bayreuth geben Antworten – unter dem Motto „**Longevity: Langlebigkeit beginnt mit dir**“. Von September bis Oktober erwartet Besucher ein vielseitiges Programm, das zeigt, wie Ernährung, Bewegung, mentale Gesundheit und soziale Teilhabe zum gesunden Altern beitragen. Studien belegen: Ein bewusster Lebensstil kann unsere Lebenserwartung deutlich steigern – bis zu



©Stadt Bayreuth

zehn gesunde Jahre mehr sind möglich.

Besonders Bewegung, mediterrane Ernährung, gute Schlafqualität und soziale Einbindung gelten als zentrale Faktoren. Ein Highlight ist die Ausstellung „Selbsterziehung zur Gesundheit“ (09.09.–16.10.) in der RW21 Stadtbibliothek und VHS Bayreuth, eröffnet durch Myriam Bayer und Oberbürgermeister Thomas Ebersberger am **Dienstag, 09.09., 16:30 Uhr**. Organisiert von den regionalen Netzwerkpartnern, wird das Programm durch Workshops, Vorträge und Mitmachaktionen ergänzt.

Langlebigkeit ist keine Frage des Alters – sondern des Alltags.

Alle Programmdetails unter www.region-bayreuth.de.

Hier geht es direkt zum Upload und zu allen Informationen:



Ein Tag für die ganze Familie



„**So schmeckt Nähe**“ – unter diesem Motto lädt der Markt der Region 2025 am **Sonntag, 05.10.**, an der Therme Obernsees zum Entdecken, Probieren und Genießen ein.

Beginn: 09:30 Uhr

Offizielle Begrüßung: 13:30 Uhr durch Landrat Florian Wiedemann.

Freuen Sie sich auf einen besonderen Tag für die ganze Familie. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Weitere Informationen finden Sie unter www.bayreutherland.de.

REGION BAYREUTH

„E-Home – das Haus der Zukunft wird elektrisch“

Am **Donnerstag, 25.09., 18 Uhr**, findet eine Infoveranstaltung im Sitzungssaal des Landratsamtes Bayreuth statt. Es geht um Möglichkeiten der smarten Energienutzung und die Darstellung möglicher Speichertechnologien.

Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich!



Bayreuther Willkommensevent für alle Neubürger

Oberbürgermeister Thomas Ebersberger und Landrat Florian Wiedemann heißen auch in diesem Jahr die neuen Mitbürgerinnen und Mitbürger aus der Region Bayreuth persönlich willkommen. Hierzu laden wir alle Bürgerinnen und Bürger, die dieses Jahr in unsere Region zugezogen sind, am **Samstag, 06.09., 16 Uhr**, herzlich in die Wilhelminenaue in Bayreuth (Kulturkiosk) ein.

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.bayreuth-wirtschaft.de.

Wir freuen uns, mit Ihnen gemeinsam auf Ihre neue Heimat anzustoßen!

IMPRESSUM

Regionalmanagement Stadt und Landkreis Bayreuth,
Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth, info@region-bayreuth.de
V.i.S.d.P.: Annette Lowack

ILE-Zusammenschluss Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz e.V.
Aufruf zur Einreichung von Förderanfragen für Kleinprojekte

Der ILE-Zusammenschluss Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz e.V. beabsichtigt für das Jahr 2026 beim Amt für Ländliche Entwicklung (ALE) Oberfranken die Förderung eines Regionalbudgets nach den Finanzierungsrichtlinien Ländliche Entwicklung (FinR-LE) in Höhe von 100.000,00 EUR beantragt. Im Falle der Bewilligung durch das ALE erfolgt die Förderung nach den Bestimmungen der Maßnahme 9.0 Regionalbudget im Förderbereich 1 „Integrierte Ländliche Entwicklung“ (ILE) des Rahmenplans der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes“ (GAK) in der jeweils geltenden Fassung.

Der ILE-Zusammenschluss Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz e.V. ruft unter dem Vorbehalt der Bewilligung durch das ALE und unter Berücksichtigung der nachfolgend genannten Bedingungen zur Einreichung von Förderanfragen für Kleinprojekte im Rahmen des Regionalbudgets auf.

Vom Aufruf ausgeschlossen sind jedoch Kleinprojekte, die im Gebiet der Gemeinden Gesees, Hummeltal, Gölsenstein, Betzenstein und Plech liegen. Für diese Kleinprojekte werden/wurden eigene Aufrufe von den ILE-Zusammenschlüssen Frankenpalz e.V., Rund um die Neuburg Fränkische Schweiz e.V. und Fränkische Schweiz AKTIV e.V. gestartet.

Dieser Aufruf umfasst ausschließlich Anfragen auf Förderung von Kleinprojekten, die unter Berücksichtigung

- der Ziele gleichwertiger Lebensverhältnisse einschließlich der erreichbaren Grundversorgung, attraktiver und lebendiger Ortskerne und der Behebung von Gebäudeleerständen,
- der Ziele und Erfordernisse der Raumordnung und Landesplanung,
- der Belange des Natur-, Umwelt- und Klimaschutzes,
- der Reduzierung der Flächeninanspruchnahme,
- der demografischen Entwicklung sowie
- der Digitalisierung

den Zweck verfolgen, die ländlichen Räume als Lebens-, Arbeits-, Erholungs- und Naturräume zu sichern und weiterzuentwickeln.

Kleinprojekte sind Projekte, deren förderfähige Gesamtkosten 20.000 EUR nicht übersteigen. Zu beachten ist, dass alle den Zweck der Förderung erfüllenden förderfähigen Ausgaben eines Projekts diese Höchstgrenze nicht überschreiten dürfen. Andernfalls kann ein Vorhaben nicht mehr als Kleinprojekt gewertet werden. In einem Aufruf kann pro Projekt nur ein Antrag eingereicht werden. Eine Aufteilung von Projekten zur Unterschreitung der förderfähigen Gesamtausgaben ist nicht zulässig.

Voraussetzungen: Gefördert werden nur Kleinprojekte mit deren Durchführung noch nicht begonnen wurde. Als Maßnahmenbeginn ist grundsätzlich bereits die Abgabe einer verbindlichen Willenserklärung zum Abschluss eines der Ausführung zuzurechnenden Lieferungs- und Leistungsvertrags bzw. auch der Materialkauf für die beantragte Maßnahme zu werten.

Bei Vorhaben zur Förderung von wirtschaftlichen Tätigkeiten sind die Bestimmungen der EU zu De-minimis-Beihilfen für den Bereich Gewerbe zu beachten.

Fördergegenstand: Förderfähig sind beispielsweise Kleinprojekte zur

- a) Unterstützung des bürgerschaftlichen Engagements,
- b) Begleitung von Veränderungsprozessen auf örtlicher Ebene,
- c) Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit,
- d) Verbesserung der Lebensverhältnisse der ländlichen Bevölkerung,
- e) Umsetzung von dem ländlichen Charakter angepassten Infrastrukturmaßnahmen,
- f) Sicherung und Verbesserung der Grundversorgung der ländlichen Bevölkerung.

Das Kleinprojekt muss so rechtzeitig umgesetzt werden, dass der Durchführungsnachweis bis spätestens 01.10.2026 vorgelegt werden kann.

Zuwendungs- und Antragsberechtigte:

- a) Juristische Personen des öffentlichen und privaten Rechts,
- b) natürliche Personen und Personengesellschaften.

Art und Umfang der Förderung: Die Zuwendung wird als Zuschuss im Wege der Anteilfinanzierung gewährt. Die tatsächlich entstandenen förderfähigen Kosten abzüglich Preisnachlässe (Skonti, Boni und Rabatte) werden mit bis zu 80 % bezuschusst, maximal jedoch mit 10.000 EUR und unter Berücksichtigung der im privaten rechtlichen Vertrag (siehe unten) festgelegten maximalen Zuwendung. Soweit die Umsatzsteuer nach § 15 UStG als Vorsteuer abziehbar ist, gehört sie nicht zu den zuwendungsfähigen Ausgaben. Kleinprojekte mit einem Zuwendungsbedarf unter 500 EUR werden nicht gefördert.

Die gleichzeitige Inanspruchnahme von Zuwendungen aus anderen Förderprogrammen ist zulässig, soweit dies dort nicht ausgeschlossen ist. Zuwendungen und geldwerte Leistungen Dritter führen erst zu einer Kürzung der Zuwendung aus dem Regionalbudget, wenn die Summe aller Mittel die förderfähigen Gesamtkosten überschreitet. Eine zusätzliche Förderung über die Finanzierungsrichtlinien Ländliche Entwicklung (FinR-LE) oder die Dorferneuerungsrichtlinien zum Vollzug der Bayerischen Dorfentwicklungsprogramms (Dorfer) ist nicht erlaubt. Eine Kombination der Fördermöglichkeiten des Regionalbudgets und des „Verfahrensrahmens Ökoprojekte“ einer Öko-Modellregion ist nicht möglich.

Ein Anspruch auf Gewährung einer Zuwendung besteht nicht. Die Zuwendung ist nicht auf Dritte übertragbar.

Antrags- und Auswahlverfahren: Mit dem Regionalbudget können Kleinprojekte durchgeführt werden, die der Umsetzung des integrierten Ländlichen Entwicklungskonzepts dienen und im Gebiet des ILE-Zusammenschlusses liegen. Die Auswahl der Kleinprojekte erfolgt durch ein Entscheidungsgremium, das sich aus Vertretern regionaler Akteure zusammensetzt.

Kriterien zur Projektauswahl:

Kriterium	Bewertungsinhalt	Punkte
1	Beitrag zur Zielerreichung	3
2	Beitrag zur Schaffung gleichwertiger Lebensverhältnisse	3
3	Innovationsgrad des Projekts	3
4	Bürgerschaftliches Engagement	3
5	Wurden bereits Projekte des Antragsstellers gefördert?	3

Alle eingereichten Projektanträge werden auf Einhaltung der Fördervoraussetzungen geprüft und anhand der genannten Auswahlkriterien bewertet. Aus der Bewertung aller Projekte entsteht die Reihenfolge der zu unterstützenden Projekte im Rahmen des zur Verfügung stehenden Regionalbudgets.

Nach einer positiven Auswahlentscheidung wird ein privatrechtlicher Vertrag zwischen dem ILE-Zusammenschluss Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz e.V. und dem Träger des ausgewählten Kleinprojekts geschlossen, in dem die Umsetzungsmodalitäten geregelt werden.

Termine:

- Abgabe der Förderanfragen spätestens am: 07.11.2025
- Spätester Termin der Abrechnung mit der verantwortlichen Stelle des ILE-Zusammenschlusses (Vorlage des Durchführungsnachweises): 01.10.2026

Das erforderliche **Antragsformular und das Merkblatt mit ergänzenden Hinweisen** stehen im Internet-Förderwegweiser des Bayerischen Staatsministeriums für Ernährung, Landwirtschaft, Forsten und Tourismus (SIMELF) unter <https://www.stmelf.bayern.de/foerderung/regionalbudget/index.html> zur Verfügung.

Anfragen auf Förderung sind an folgende Adresse zu richten:

Verantwortliche Stelle des ILE-Zusammenschlusses
Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz e.V.
Hauptstr. 37
91257 Pegnitz
regionalbudget@wirtschaftsbandA9.de

Als Ansprechpartner steht zur Verfügung:

Michael Breitenfelder
0175 2636245

Pegnitz, 08.08.2025
Ort, Datum

gez. Breitenfelder
Verantwortliche Stelle

Elektrische Insektenvernichtungslampen

Keine Verwendung im Außenbereich!



Die Camping- und Outdoorzeit ist in vollem Gange. Zahlreiche Hersteller bewerben und verkaufen elektrische Lampen zur Vernichtung von lästigen Mücken. Dabei handelt es sich meist um Geräte, die Fluginsekten mittels einer Lichtquelle anlocken und mittels eines unter Spannung stehenden Metallnetzes töten. Sie sind in einem schützenden Käfig aus Kunststoff oder Metall verbaut, um zu verhindern, dass die Benutzer in Kontakt mit dem unter Spannung stehenden Netz kommen.

Diese Insektenvernichtungslampen dürfen nicht im Freien angewendet werden!

Insektenvernichtungslampen, die im Freien eingesetzt werden, können wahllos verschiedene Insektenarten anlocken und töten, darunter auch geschützte und gefährdete Arten, wie Nachtfalter oder Netzflügler. Insekten stellen eine artenreiche und wichtige Gruppe im Ökosystem dar, die als Nahrungsgrundlage für viele Tiere dient und einen wichtigen Beitrag zur Artenvielfalt leistet.

Daher ist das „Anlocken, Fangen und Töten von besonders geschützten Tieren mit künstlichen Lichtquellen oder elektronischen Geräten“ laut § 4 der Bundesartenschutzverordnung verboten.

Die elektrischen Insektenvernichtungslampen haben im Freien einen geringen Effekt für den Menschen. Im Gegenteil, solange in der weiteren Umgebung genügend Mücken vorhanden sind, werden sie von den Lampen angezogen und näher an die Gebäude gelockt. Um sich vor Mückenstichen zu schützen, gibt es effektivere Alternativen:

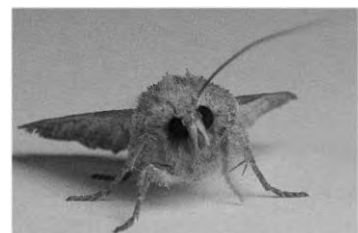
- Insektennetze, spezielle Insektentüren oder Vorhänge verhindern, dass die Tiere ins Haus oder in die Wohnung gelangen.
- Stehendes Wasser ist eine ideale Brutstätte für Mücken. Deshalb ist es empfehlenswert, Regentonnen abzudecken, Untersetzer von Blumentöpfen zu leeren und offenes Wasser im Garten regelmäßig zu tauschen.
- Einige Pflanzen, wie beispielsweise Basilikum, Lavendel, Tomate oder Minze haben eine abschreckende Wirkung auf bestimmte Insekten und können im Garten oder auf dem Balkon angebaut werden.
- Wer im Garten einen freundlichen Lebensraum für die Fressfeinde der Mücken, wie Vögel und Spinnen bietet, hat weniger Probleme mit Stechmücken.
- Sinnvoll gegen Mücken ist es außerdem, helle weite Kleidung zu tragen, weil weiße Textilien weniger anziehend auf Mücken wirken als dunkle.

Helfen Sie mit! Verwenden Sie elektrische Insektenvernichtungslampen nur im Innenbereich!

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!



der Landkreis Bayreuth
Vielfalt & Visionen



Ansprechpartnerin: Birgit Elitzer-Böhner Tel: 0921/728-292, birgit.elitzer-boehner@lra-bt.bayern.de

Foto Lampe: Von Mk2010 - Eigenes Werk, CC BY-SA 3.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=25173429>



Keller gesucht:

**Streuobstallianz Bayreuth bietet
Keller- und Wiesenbörse an**



Apfelbaum (Foto: F. Gabriel)

Die Obstbäume in Oberfranken hängen heuer übervoll. Äpfel, Zwetschgen, Aprikosen, Pfirsiche..., Obstbauern und Hobby-Gärtner erwarten heuer eine gute Ernte, dank des vielen Regens in den letzten Wochen.

Überall hört man, brauchst du Äpfel, magst du ein paar Mirabellen? Was nicht zu Saft gemacht oder anderweitig verwertet wird, sollte man einlagern – bloß wo?

Viele moderne Häuser haben keinen geeigneten kühlen dunklen Lagerraum. Daher haben wir eine „Kellervermittlung“ gestartet.

Ein guter Lagerkeller sollte frostfrei, gut belüftet und unter 10 Grad Celsius kühl sein – dann lassen sich manche Apfelsorten sogar bis zu sechs Monate lagern. Weitere Informationen zu Ernte und Lagerung finden sich auf unserer Webseite:

www.streuobstallianz-bayreuth.de



Felsenkeller (Foto: B. Elitzer-Böhner)

Wer einen geeigneten Lagerkeller zur Verfügung stellen will oder selbst einen sucht, kann sich gerne melden bei:

Amrei Schindelmann (Streuobstberaterin des Landkreises Bayreuth)

telefonisch unter 0921 728-784

oder per E-Mail an amrei.schindelmann@lra-bt.bayern.de.

Auch bei Interesse an der Bewirtschaftung einer Streuobstwiese oder bei der Suche nach Unterstützung bei der Übergabe von Streuobstbäumen helfen wir gerne weiter.



2. Regionaler Heimatabend

2. Oktober 2025

ab 18 Uhr

Mehrzweckhalle Glashütten

10 € VVK inkl. 5 € Freiverzehr

Auf der Bühne:

Malaica: „Tanzen ist unser Heimatdialekt“
Handgemachte Musik von **Knotenphilosophie**
BlechboXX - Brass und fränkisches G'schmarr
Theatersketch der ILE-Bürgermeister
Fränkisches Kabarett von **Franz Zwosta**
Hummelgauer Mundart-Gedicht

Den ganzen Abend:

Stimmungsmusik von **Bademeister & Friends**
Waischenfelder Bier vom Fass
Für das leibliche Wohl sorgen die Glashüttener Vereine

1. Vorverkaufsstellen vom 1. bis 26. September:

- Bäckerei Spreuer, Hollfeld
- ILE-Geschäftsstelle / Rathaus, Mistelgau
- Der Naturladen - Wir sind alle gleich!, Waischenfeld
- Bürgerbüro der VG Mistelbach, Mistelbach
- Schlosscafé Fantaisie, Eckersdorf

2. Bestellung per Mail oder Whatsapp:

Gewünschte Kartenanzahl & Rechnungsadresse an
info@neubuerg.de oder 0151 40804385



Infos und Tickets:



Unterstützt durch:



MEMBER OF ELEVION GROUP

...save the date!



**Alle Standflächen
bereits ausgebucht!**

Künstlermarkt

2. November in Hummeltal

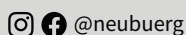
Impressum:

Herausgeber:

Interkommunale Allianz (ILE)
Rund um die Neubürg - Fränkische Schweiz e. V.
Bahnhofstraße 35
95490 Mistelgau

Kontakt:

Tel. 09279 923241
Mail: info@neubuerg.de
Web: www.neubuerg.de






Große Auswahl an Broten und Brötchen, leckere Plunderstücke und Dessertstücke in vielerlei Variationen ...






Hauptgeschäft Gesees-Forkendorf
 Sophienbergweg 9 . Ruf: 09201 917560
 Mo-Fr 06:00-18:00, Sa 06:00-13:00, So 07:00-10:00

Filiale in Hummeltal
 Bayreuther Strasse 10 . Ruf: 09201 7998050
 Mo 6.00-12.30 Uhr, Di - Fr 06.00-18.00 Uhr
 Sa 06:00-12:00 Uhr

www.geseeser-landbaeckerei.de

FAHR SCHULE

JERAY

... macht Dich mobil !

Mit uns zum Führerschein!



Bayreuth: Di & Do 18.30 Uhr
Eckersdorf: Mo & Mi 19.00 Uhr

nächster Ferienkurs:
Freitag, 31. Oktober 2025
 17⁰⁰ Uhr

0921 - 72 13 88 oder www.fahrschule-jeray.de



IHR OPTIKER IN DER NACHBARSCHAFT



AB SOFORT MIT IM LADEN:

Hermes PAKETSHOP

BRILLEN SONNENBRILLEN KINDERBRILLEN BRILLENERVICE BRILLENZUBEHÖR SEHTEST FÜHRERSCHHEINSEHTEST	ÖFFNUNGSZEITEN: MO, DI, DO, FR 8-12:30 UHR & 13-18 UHR SA 8-14 UHR MITTWOCH GESCHLOSSEN
---	---

ADRIAN GRÄBNER
 ☞ TALSTR. 1A • 95488 ECKERSDORF
 ☎ 0921 50705850
 🌐 WWW.DASBRILLENWERK.DE



KOSTENLOSE PARKPLÄTZE DIREKT VOR DER TÜR



Energieberatung
 Unabhängig und neutral

Energieausweise für
 Wohngebäude oder
 Nichtwohngebäude

KfW-Fördergelder
BAFA-Zuschüsse
Neubaunachweise
Energieberater Denkmal
BAFA-Vor-Ort-Beratung

(Gefördert vom Bundesamt für Wirtschaft u. Ausfuhrkontrolle - BAFA)

(09 201) 91 70 245

Ingenieur-Büro
 Thomas Will

Oberes Lindig 8
 95494 Gesees

kontakt@kalorika.de
www.kalorika.de

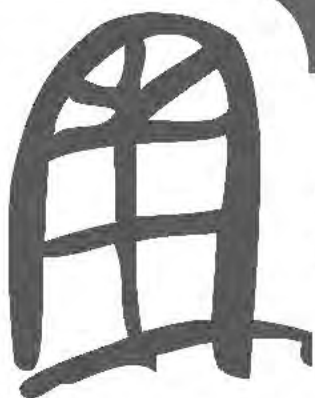
 Effizienzhaus-Experte

www.effizienzhaus-experte.de

Mitglied der vom Bundesumweltministerium geförderten Kampagne:



Klima sucht Schutz



Die Schreinerei für das Besondere.

...natürlich Oetter!

www.oetter.de

Wir freuen uns auf Ihren Anruf:
Fon 0921 75978-0

Besuchen Sie unsere Ausstellung:
jeden Samstag von 9–12 Uhr:
Karl-von-Linde-Straße 4



Andreas Oetter GmbH | Humboldtstraße 6 | 95444 Bayreuth

SCHÜCO
Partner



Ihr Meisterbetrieb für Hummeltal & Umgebung
Pottensteiner Str. 10 • 95503 Hummeltal
Telefon: 09201 95633 • www.haustechnikbauer.de

Jetzt Heizung erneuern und Förderungen nutzen!

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Zögern Sie nicht uns zu kontaktieren!



bis zu
70%

Solarthermie



bis zu
70%

Biomasse



bis zu
70%

Wärmepumpe



- Heizung
- Wärmepumpen
- Solaranlage
- Kundendienst
- Bäder
- Wellness
- Pelletsanlagen
- Energieberatung



Schöne Bäder vom Profi

Pünktlich und zuverlässig.
Auf Wunsch mit 3D-Planung.
Staubarm und sauber.
Alles aus einer Hand incl.
Mauerarbeiten, Fliesen und
Elektroarbeiten.

www.hs-schiller.de
Tel: 09201/1032



Dr. Wolf-Dieter Münch
ZAHNARZT

Bayreuther Str. 53c – 95503 Hummeltal

Tel. (09201) 7328 – Fax (09201) 95578

Wir machen Urlaub in der Zeit
von
Donnerstag, den 18.09.2025
bis einschließlich
Donnerstag, den 02.10.2025

Die Vertretung während dieser Zeit übernimmt die

Praxis Dr. Lauerer,

Bahnhofstraße 1 in Mistelgau, Telefon 09279-1370



In unserem Shop bieten wir
Ihnen professionelle
Reinigungsmittel für Zuhause,
Caravanning und Kfz an.
www.rudis-shop.de



Außerdem bieten wir
Ihnen folgende Leistungen
zur Ausführung an:

- Grundreinigungen
- Terrassenreinigungen
- Aufbereiten von Natursteinen
- Oberflächenreinigungen & Veredelungen
- Bauendreinigungen
- Reinigen von behandelten Holzoberflächen
- Schutzimprägnierungen
- Graffiti-Entfernungen
- nachträgliches Erstellen von
Rutsicherheit für nahezu alle
Oberflächen, auch in Dusche & Badewanne

www.rudis-spezialreinigungen.de

Rudi's Spezialreinigungen, Am Anger 22, Gesees

Tel. 09201 - 91 86 129

Mail: info@rudis-spezialreinigungen.de

STEINKAUFZENTRUM

Natursteine
für den Garten

www.steinkaufzentrum.de

Steinbau



Steinwerk



Steinhandel



ENGELBRECHT ^{die}STEIN _{Profis}
Natursteine
für den Wohnbereich

www.nakuwa.de

riesen Auswahl • Beratung • Planung • Montage

Huth 1 • 95473 Haag
ABA Bayreuth-Süd, 8 km Richtung Creußen
Telefon 09201 9980



Alle Speisen zum Abholen

09201/918841

Öffnungszeiten

Mi.-So. 17.00 Uhr - 21.30 Uhr

Am Mailand 13
95503 Hummeltal

Telefon: 09201/918841

steinofenpizzeria-hummeltal.de

Instagram & Facebook: /steinofenpizzeriahummeltal



La Cosmetique

Face, Body & Soul

Inh.: Kerstin Scheer

Behandlungen:

Classic- Behandlung

Sensible- /Couperose- Behandlung

Clear Skin (unreine Haut)

Deluxe – Anti - Aging – Behandlung

Lash & Brow Lifting

Apparative Kosmetik:

Mikrodermabrasion

Micro - /Nano -Needling

Aqua facial

Krippleinstr. 27, 95490 Mistelgau Termine n. Vereinbarung ☎ 0171 6247027 Instagram: _la_cosmetique_

- Fenster
- Innentüren
- Laminat- &
- Dachfenster
- Trockenbau &
- Parkettarbeiten
- Haustüren
- Innenausbau

Friedrich-Seggel-Straße 1
95490 Mistelgau

Telefon 0 92 79 / 3 50

Fax 0 92 79 / 9 77 35 96

Mobil 0170 / 320 90 38

montagebau.jung@gmx.de

MONTAGEBAU

Michael JUNG



SCHEER MALERFACHBETRIEB

GMBH & CO. KG

Kirchweg 5, 95494 Gesees

0160 / 97 55 23 32 0170 / 32 45 06 8
 udo-scheer@t-online.de thomas-scheer@t-online.de

Fax: 0921 / 79 31 58 32

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Fassadenanstriche,
 Bodenbeläge, Altbausanierungen und vieles mehr.



BANDORF & HEMPFLING

Fußböden vom Meisterbetrieb

Bandorf & Hempfling GmbH
Himmelkronstraße 5 • 95445 Bayreuth

Telefon: 0921 74974 • Telefax: 0921 74976
 e-Mail: info@bandorf-hempfling.de



fliesen cremer

www.fliesen-cremer.de

**Wir sind ein zertifizierter Betrieb für
 bodengleiche Duschen - Ihre Experten für
 Barrierefreiheit im Bad**

Am Anger 22 in 95494 Gesees
 Telefon: 09201-91 84 784
 email: info@fliesen-cremer.de



Chinesische Medizin

- Akupunktur
- Moxibustion
- Schröpfen
- Guascha
- Chinesische Phytotherapie
- Chinesische Ernährungsberatung

中藥

Susanne Höhl

Heilpraktikerin
 Bayreuther Str. 8
 95 488 Eckersdorf
 Tel.: 0921 / 78661268
 Mobil: 0160 / 95152171
 Email: tcm-hoehl@gmx.de
www.chinesische-medizin-hoehl.de

Bestattungen Neumann

www.bestattungen-neumann.de

Seit 30 Jahren

Tel. 0921 - 50 75 78 0



Ihr Bestatter für **Mistelbach,**
Gesees und **Hummeltal**

Weitere Informationen: bestattungen-neumann.de
Hauptsitz mit großer Ausstellung in Speichersdorf
Tel. 09275-9800

PIETÄT WADENSTORFER BESTATTUNGSANSTALT

Dietmar Wadenstorfer – in dritter Generation



Im Abschied das Leben ehren

Jederzeit für Sie da: Telefon 0921 74560

Kulmbacher Straße 26 95445 Bayreuth

www.pietat-bayreuth.de Geprüfter Bestatter



„Bei unserer Bestattungsvorsorge
vertrauen wir auf 90 Jahre Erfahrung!“



Telefon: 0921.75 77 144

Friedrichstraße 1 · 95444 Bayreuth
www.himml-vorsorge.de

HIMML VORSORGE ist ein Service von HIMML BESTATTUNGEN e. K.

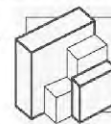
**Wir werten Ihr Haus auf,
zuverlässig und termintreu!**

**Aufstockungen, Carports,
Wintergärten, Anbauten,
Gauben und Balkone**



Neu zertifiziert:

Ihr erster



FACHBETRIEB
DÄMMTECHNIK, HOLZBAU,
AUSBAU & MODERNISIERUNG

in der Region

**Dachsanierung, Dachausbau
Dachdämmung,
Dachfenster und
Ziegeldeckung,**

Inh. Zimmermeister Rainer Hübner
Zimmerer in 3. Generation



Kanalstr. 5, 95500 Heinersreuth - Altenplos,
Tel. 09203 / 1069, www.holzbau-huebner.de

„MAMA, WAS IST TOD?“

Kinderfragen
ernst nehmen.

Wir helfen
Ihnen dabei.



St. Georgen 13 • Bayreuth

☎ 0921.26 202

www.dannreuther.de



Photovoltaik
Wärmepumpen
Stromspeicher
vom Pro



WIR BRINGEN SONNE AUFS DACH. UND WÄRME INS HAUS.

Als regionaler Fachbetrieb bieten wir Ihnen
individuelle Lösungen für:

- ✓ Photovoltaik
- ✓ Wärmepumpen
- ✓ Stromspeicher
- ✓ Ladeinfrastruktur

*Jetzt beraten lassen
und aktiv zur Energie-
wende beitragen.*

Hier gehts zur Website



**Wir machen
Sie unabhängig.
Und glücklich.**

SONNENBATTERIECENTER FRANKEN GmbH
Zentrale Bayreuth
Unterwaizer Str. 6 · 95500 Altenplos
Telefon: +49 (0) 921 78 77 67 0 · E-Mail: info@sbc-franken.de

sbcfranken.de



*Wir helfen Ihnen
wieder auf die Füße!*

Traditionelles Handwerk
mit **moderner** Orthopädie



Ingo
Hartmann

- Zertifizierte Diabetes-Versorgungen
- Orthopädische Maßschuhe
- Schuheinlagen nach Maß für Alltag und Sport
- Orthopädische Schuhveränderungen und Zurichtungen
- Schuhreparaturen
- Spezielle Therapieschuhe
- Bandagen und Orthesen
- Kompressionsstrümpfe
- Pedographien, elektrische Druckmessungen und 3D-Meßtechniken
- Individuelle Beratung bei Fußproblemen



Pestalozzistraße 20
95445 Bayreuth

Tel 0921 41120
Fax 0921 41199

Mail info@woelfel-ortho.de
Web www.woelfel-ortho.de

f @OrthopaedieschuhtechnikWoelfel
@ @orthopaedieschuhtechnikwoelfel



HÄFNER HAUSTECHNIK

*Baudienstleistungen
aus einer Hand!*

WIR BIETEN:

Komplett-Bäder (inkl. Fliesenarbeiten)
Pellet-, Holz- und Hackschnitzelheizungen
Wärmepumpen, Solarthermie, Öl- & Gasheizung
Innovative Heiz-Systeme mit Förderung
Komplett-Sanierung von Wohneinheiten
Wartungen & Kundendienst für Heizungen

...UND VIELES WEITERE MEHR



Untere Au 4 . 95490 Mistelgau . Telefon 09206 / 679
Mobil: 0173 / 933 1234 . www.haustechnik-haefner.com

ENERGIELÖSUNGEN, DIE MEHR KÖNNEN!



IHRE VORTEILE BEI UNS

- ✓ **SPAREN VON ANFANG AN**
Ihre Solaranlage finanzieren Sie bequem monatlich – für sofortige Einsparungen.
- ✓ **INTELLIGENTES ENERGIEMANAGEMENT**
Der SUNHUB vernetzt PV, Speicher & Wärmepumpe – für maximale Einsparungen.
- ✓ **GÜNSTIGER BÖRSENSTROM**
Mit einem dynamischen Stromtarif senken Sie Ihre Stromkosten nachhaltig, auch im Winter.
- ✓ **MAXIMALE SICHERHEIT**
Eine Anlagenabsicherung schützt zuverlässig bei Ausfällen – weit über die Herstellergarantie hinaus.
- ✓ **RUNDUM-SERVICE INKLUSIVE**
Lebenslange Fernwartung, Monitoring und Support – mit persönlichen, geschulten Ansprechpartnern.

JETZT EINSPARUNG BERECHNEN

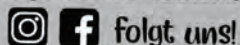


Ermitteln Sie jetzt Ihr Einsparpotenzial mit nur wenigen Klicks.



Zertifizierter
Fachpartner

www.goldener-loewe.de



Wirtshaus Goldener Löwe
Goldener Löwe e.K.
Hauptstr. 4 · 95494 Gesees
Telefon & WhatsApp 09201 / 9173111
eMail info@goldener-loewe.de

Unser Wirtshaus im September

Unser Klobdeal des Monats
Spanferkelbraten mit
Huppendorfer Bier
geschmort, dazu
2 hausmacher Klöße
13,90 €

Donnerstag den 18. September
von 11.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Schlachtschüssel
Kesselfrische Blut- und Leberwürste,
Bratwürste, Saukopf und Bauch
mit Kraut und Brezn

Reservierung erforderlich

Jona's September-Burger
Saftiges Paddie vom
Schwein in einer
Baccardi-Cooooola-BBQ-Soße,
mit Kartoffelcrunch, Zwiebeln,
Tomate und Salat im
Brioche-Brötchen
12,90 €

Unser Montagsknaller
Leberkäs-Cordon-Bleu mit
Kartoffelsalat
9,50 €

Voranzeige
Wer hat Kerwa? Wir ham Kerwa!
Kerwa im Goldenen Löwen in der
Zeit vom 09.10 – 13.10.

Stammtische sind bei
uns herzlich willkommen.

Jetzt schon an Euere
Weihnachtsfeier denken
und Eueren Termin
vormerken lassen !!!



Therme

OBERNSEES

Sommer-Ermäßigung
gilt noch bis Ende September:
**3 Stunden bezahlen -
den ganzen Tag bleiben!**

managed by
GMF

Veranstaltungen im September

FAMILIENWELT

- ◀ **Kinder-Spiel & Spaß-Nachmittag**
Samstag, 6. Sep., 15 bis 18 Uhr:
Spiel und Spaß im und am Wasser.
Treffpunkt am Kinderbecken.
- ◀ **Schlemmerwochenende
„Die heiße Knolle“**
Samstag, 27. September bis
Sonntag, 28. September
Die tolle Knolle mal einfach, mal raffiniert zubereitet in der Gastronomie und an der Saunafitbar.

ENTSPANNUNGSPARADIES

- ◀ **SELF CARE BALANCE:
Ein Waldspaziergang**
Freitag, 26. Sep., ab 14:45 Uhr
Eine meditative Reise durch den Körper mit Waldessenzen zum Durchatmen. Unter Anleitung von Gisela Leinberger im Salzsteinruheraum.
- ◀ **Aufguss-Special
„Sweat & Surprise“**
Samstag, 27. September
Lassen Sie sich von uns überraschen und wieder mal so richtig ins Schwitzen bringen. Bei regulärem Eintritt erwartet Sie ein umfangreiches Aufgussprogramm.

**Thermenmarkt
OHNE Flohmarkt**
Sonntag, 7. Sep.,
9.30 bis 16.30 Uhr

Flohmarkt
9:30 bis 15 Uhr vor
dem Sportheim
in Plankenfels

**Öffnungszeiten
Mai - September**
täglich

Bad: 10 - 20 Uhr
Sauna: 10 - 21 Uhr

**Eröffnung moderner
Kinderbereich
im Sommer 2025**



Therme
OBERNSEES



in der Fränkischen Schweiz
Rundum Natur pur!



Dein Friseur in Mistelbach!



09201 / 9179997

Wir freuen uns auf Dich!



Buche jetzt online Deinen Termin!

Einfach den QR-Code scannen
und los geht's!

Hier findet Ihr auch unsere komplette Preisliste!

Bayreuther Straße 19 - 95511 Mistelbach | www.schnittstaette.de

Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag: 9 bis 18 Uhr | Samstag: 9 bis 14 Uhr

Schulanfänger aufgepasst!



**Alle Schulanfänger, die in
Ihrer ersten Schulwoche mit
Ihrer Schultüte zu uns in die
Apotheke kommen,
bekommen ein kleines
Geschenk!**

Beratung und Bestellung unter:

☎ 09201-7822

hummelgau@bayreuther-apotheken.de

Inhaber Wolfgang Bauer e.K.

Mo bis Do: 08.00 - 13.30

14.30 - 18.30

Fr: 08.00 - 18.30

Sa: 08.30 - 13.00

Rosenstr. 2, 95511 Mistelbach



**Hummelgau
Apotheke**

Pettendorfer Kerwa

vom 11.9. – 15.9.2025

Pottensteiner Straße 11, 95503 Hummeltal

Tel. 09201 1036 www.seemannsruh.de



Donnerstag

Mittags und abends: Krenfleisch mit frisch geriebenem Stangenkren, Haxen und Wildschweinbraten

Essen zum Abholen von 11:00 – 11:45 Uhr und 16:30 – 17:30 Uhr

Freitag

Abends: Kerwaspezialitäten

Sonntag

Mittags: Verschiedene Braten, u.a. Flugentenbrust, Rehbraten

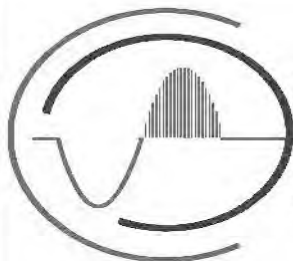
Wir bitten um Tischreservierung – 11:30 oder 13:00 Uhr

Essen zum Abholen von 11:00 – 11:45 Uhr

Montag

Abends: Kerwaspezialitäten, u.a. Tatar

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Meyer



OFRA-Tech GmbH

**Pottensteiner Str. 3
95503 Hummeltal**

**Kontakt: Mario Görl, Elektromeister
015110867151
m.goerl@ofra-tech.de**

Ihr Kompetenter Partner für:
Photovoltaik - Elektroinstallation
Elektro-Check - Wallbox - Blitzschutzanlagen
LED-Beleuchtungsanlagen

Wir bilden aus:

Ausbildung zum Elektroniker für Energie und Gebäudetechnik m/w/d

Physio-Praxis Matthias Kröhn

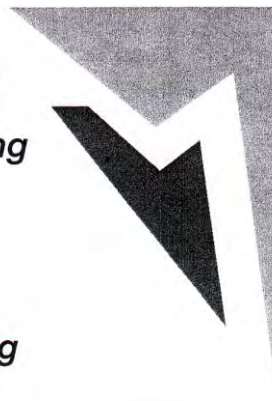
Physiotherapeut

Pettendorfer Straße 15

95494 Gesees

Telefon 092 01/9 17 05 77

- Krankengymnastik
- Massage
- Manuelle Lymphdrainage
- Fußreflexzonenbehandlung
- Fango (Warmpackung)
- HeiBluft
- Eisbehandlung
- Elektrotherapie
- Schlingentischbehandlung
- Hausbesuche



HippoTeam Bayreuth-Land e.V. Gubitzmoos 2 95503 Hummeltal

Gubitzmoos, 28.07.2025

Betreff: Stallhelfer gesucht ! Ab 01.10.2025

- Aktiv gegen den Winterblues!
- Vollmonduntergang über der Lenz!

Das bietet Ihnen das HippoTeam Bayreuth-Land e. V. in wunderschöner Atmosphäre unter 4-Beinern.

Was müssen Sie tun?

Jeden Morgen von Mo-Fr früh aufstehen, um in Gubitzmoos Pferden ein sauberes Ambiente mit Frühstücksbuffet zu bieten.

Stundenlohn auf Minijob-Basis!

Herzlich Willkommen!

Bitte melden Sie sich gerne bei Christine Holzinger,
tine.holzinger@web.de,

Handy: 017621685553

HIPPOTHERAPIE • HEILPÄDAGOGISCHES REITEN • KLETTERN • REITSPORT FÜR BEHINDERTE

HippoTeam Bayreuth - Land e.V.
1. Vorsitzender Gerhard Holzinger
Gubitzmoos 2
95503 Hummeltal

Ansprechpartner:
Praxis f. Physiotherapie Holzinger GbR
Telefon: 0921 98001750
Website: www.hippoteam-bayreuth-land.de

Bankverbindung:
Bank: Sparkasse Bayreuth
IBAN: DE83 7735 0110 0038 0970 77
BIC: BYLADEM1SBT

Praxis für Podologie - Heilpraktiker

Tröbersdorf 10, Eckersdorf, Termine nur nach Vereinbarung, Hausbesuche möglich.
Tel.: 0151 / 10660072

Reinigungskraft gesucht

Reinigungskraft für Einfamilienhaus in Hummeltal gesucht, ca. 2 Stunden 14-tägig.
Tel.: 09201 / 1393

Brennholz zu verkaufen

Trockenes Brennholz Fichte zu verkaufen. Meterscheite oder ofenfertig gesägt.
Lieferung nach Absprache möglich. **Tel.: 0171 / 3332950**

Unterstellmöglichkeit für Wohnmobil gesucht

Für unser 9 m langes Wohnmobil, Höhe ca. 3,20 m, suchen wir für die Wintermonate
11/2025 -03/2026 eine Unterstellmöglichkeit, Tel.: 0151 / 58575168

Defekte Straßenlampen - was ist zu tun?



Damit wir schneller reagieren können, notieren Sie sich bitte die Nummer
(soweit vorhanden).

Diese finden Sie in der Regel am Mast der Straßenlaterne. Dann in der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Tel.: 09201 / 987-19, anrufen und den Standort
(Straße ggf. Hausnummer) und die Nummer der Laterne durchgeben.

Oder über den Schadensmelder in der Heimat-APP der Gemeinden. Wir leiten
die Mitteilungen weiter, damit der Schaden umgehend behoben werden kann.

Die Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach informiert:

Der **Redaktionsschluss** für das Mitteilungsblatt der
Verwaltungsgemeinschaft ist immer der

10. des Vormonats!

**Später eingehende Inserate/Termine können nicht
berücksichtigt werden!**



A U S H U M M E L T A L F Ü R S
H U M M E L G A U



ANDRÉ HAGEN®
D E R O P T I K E R

T E L E F O N 0 9 2 1 - 8 0 0 2 6 2 6 3

G U T S C H E I N
50€

BEIM KAUF VON EINSTÄRKENBRILLEN

G U T S C H E I N
150€

BEIM KAUF VON GLEITSICHTBRILLEN

NUR GÜLTIG GEGEN VORLAGE DES GUTSCHEINS, NICHT VERRECHENBAR MIT ANDEREN AKTIONEN, KEINE BARAUSSZAHLUNG MÖGLICH

RICHARD-WAGNER-STRASSE 32 · 95444 BAYREUTH · WWW.OPTIKER-BAYREUTH.DE

ABDICHTUNG IN PERFEKTION



09194 / 357 99 44 | 01575 / 823 10 21



VORHER



NACHHER



DACH | WAND | BODEN
ZERTIFIZIERTE PROFIS
FÜR ABDICHTUNGEN



BLECHSCHMIEDE
FRANK KAHL
GRASIGER WEG 10 | 91320 EBERMANNSTADT
www.blechschmiede-kahl.de

Therme
managed by **GMP**

OBERNSEES

Wir suchen:

eine
**Bade- und
Saunaaufsicht**
(m/w/d) auf
geringfügiger Basis

Nähere Infos unter:
www.therme-obernsees.de/jobs

Therme Obernsees
z. Hd. Herrn Uli Gesell
An der Therme 1 · 95490 Mistelgau
bewerbung@therme-obernsees.de

in der Fränkischen Schweiz
Rundum Natur pur!

Inserat-Gebühren für das Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach

Format	Abmessungen / druckbare Größen	Druck- farbe	Preis
A4	21 cm x 29,7 cm (1 cm Seitenrand umlaufend berücksichtigen) Jahresabonnement 93,50 € x 12 =	s/w	132,00 € 1.122,00 €
A4	21 cm x 29,7 cm (1 cm Seitenrand umlaufend berücksichtigen) KEIN Jahresabonnement möglich!	farbig	143,00 €
A5 ½	18 cm x 13 cm Jahresabonnement 49,50 € x 12 =	s/w	66,00 € 594,00 €
A5 ½	18 cm x 13 cm KEIN Jahresabonnement möglich!	farbig	71,50 €
A6 ¼	18 cm x 6,4 cm oder 8,8 cm x 13 cm Jahresabonnement 27,50 € x 12 =	s/w	33,00 € 330,00 €
A6 ¼	18 cm x 6,4 cm oder 8,8 cm x 13 cm KEIN Jahresabonnement möglich!	farbig	35,75 €
A8 ⅛	Visitenkartenformat 8,8 cm x 6,4 cm 18 cm x 3 cm Jahresabonnement 16,50 € x 12 =	s/w	16,50 € 198,00 €
A8 ⅛	Visitenkartenformat 8,8 cm x 6,4 cm 18 cm x 3 cm KEIN Jahresabonnement möglich!	farbig	18,00 €
1/16	Kleinanzeigen 18 cm x 1,6 cm	s/w	10,50 €

Veröffentlichungen nur **gegen Vorkasse** möglich!

Annahmeschluss ist jeweils der **10. des Vormonats!**



Einladung zur Einweihung „Neue Mitte Hummeltal“ Bäckerei mit Café



*Die Gemeinde Hummeltal würde sich sehr freuen,
Sie zur Einweihung des neuen Nahversorgergebäudes
begrüßen zu dürfen.*

*Diese findet am Freitag,
26. September 2025, um 17:30 Uhr
vor Ort (Bayreuther Straße 10) statt.*

Ich freue mich auf Ihren Besuch.

Patrick Meyer, 1. Bürgermeister